VANDAAG

* Minister belooft:kortlopende contracten verdwijnen p.2
* Arbeidsdag op Curacao: veel mensen, veel redevoeringen p.3
* Koninginnedag op Aruba uitbundig gevierd p.5
* Cruijff:Barcelona stap dichter bij Spaanse titel p.7
* Tijdelijk onderdak voor landslab p.13


CRUIJFF ...titel...

108STE JAARGANG — NO.: 98 DONDERDAG 2 MEI 1991

AMIGOE

Arbeidsdag: nog meer gepraat, nog minder gewerkt...

IAEA WIL GAAN INSPECTEREN

Baghdad bevestigt: nog in staat nucleaire wapens te maken

Kurden: vrije stembus toegezegd door Irak

LONDEN - De Kurdische leider Jalal Talabani heeft woensdag verklaard dat Iraakse functionarissen hebben ingestemd met afschaffing van de regerende Revolutionaire commandoraad en het houden van verkiezingen op basis van het meerpartijenstelsel binnen zes maanden. Tegelijkertijd zijn er weer berichten dat Irak nog steeds over de mogelijkheden beschikt om atoomwapens te vervaardigen. Het Internationaal atoom energie-bureau koestert het plan in Irak een inspectie in te stellen naar de ontwikkelingen op dit gebied.

Er moet een nieuw, vrij gekozen parlement komen, dat de functie van alle andere huidige organen zal overnemen, zei Talabani in het BBC-programma Newsnight. Talabani is een lid van het Front van Iraaks Kurdistan dat vorige week in Baghdad besprekingen voerde over autonomie voor de Kurden. Hij citeerde bij deze uitspraken hoge functionarissen in Baghdad.

Het Kurdische verzet had woensdag aangekondigd dat de onderhandelingen met Baghdad zullen worden voortgezet, maar het noemde geen datum en zei ook niet wie de delegatieleden zullen zijn. Het principe-akkoord over Kurdische autonomie, dat eerder werd bereikt, kan echter volgens de militaire opperbevelhebber van het verzet, Massud Barzani, niet worden ondertekend zonder internationale garanties.

Ondanks eerder gedane ontkenningen beschikt Irak over verrijkt uranium dat voor de productie van kernwapens gebruikt kan worden. Dat blijkt uit een brief die Baghdad maandag aan het Internationale Atoomenergiebureau (IAEA) heeft overhandigd, waarin gedetailleerde informatie staat over Iraks nucleaire capaciteit. De vernietiging van dit materiaal, waarmee de Iraakse leider Saddam Husayn atoomwapens kan maken, was een van de belangrijkste doelen van de geallieerden in de Golfoorlog.

Op 18 april had Irak aan de Verenigde Naties meegedeeld dat het noch over atoomwapens geschikt materiaal, noch over inrichtingen voor de ontwikkeling van kernwapens beschikt. De centrales voor vreedzaam gebruik van kernenergie waren bij de luchtaanvallen van de geallieerden verwoest, aldus de Iraakse autoriteiten. De geallieerden wezen deze beweringen als niet overtuigend van de hand. Volgens VN-resolutie 687 moet Irak aan de Verenigde Naties al zijn massavernietigingswapens opgeven, inclusief zijn atoomcapaciteit. De wapens moeten vervolgens onder toezicht van de VN worden vernietigd.

INSPECTIE

Het IAEA wil al in mei op inspectie in Irak omdat het agentschap nog niet helemaal tevreden is met de gegevens van Baghdad over toepassingen van kernenergie in Irak. Een woordvoerder van het IAEA zei dat men na een eerste brief van Baghdad van 18 april inmiddels een tweede brief met meer details heeft ontvangen.

Het IAEA moet de inspectie samen met de VN-commissie van de Veiligheidsraad uitvoeren die is belast met controle op naleving van de VN-resolutie voor een permanent staakt-het-vuren waarin van Irak wordt geeist dat het al zijn ABC-wapens vernietigt.

In het jongste bericht, dat nog niet officieel door de VN naar buiten is gebracht, deelt de Iraakse regering mee dat een deel van de nucleaire wapens tijdens de Golfoorlog in niet nader aangeduide schuilkelders in veiligheid is gebracht om "de mogelijkheid van een ongeluk te voorkomen". Irak meldt ook dat drie van de 24 nucleaire installaties de Golfoorlog onbeschadigd zijn doorgekomen. Negentien centrales werden volledig verwoest. Volgens Baghdad bezit Irak tonnen uranium van diverse soorten, waaronder 1,8 ton licht en 22 kilogram hoog verrijkt uranium.

VOLKSLEGER

Bij een aanval maandag op een van de centra van de Iraakse inlichtingendienst in Baghdad zouden Shi'itische rebellen een officier en negen andere personen hebben gedood. Een van hun politieke leiders, Taqi Mudarresi, zei dinsdag in Damascus dat er in verscheidene steden in Irak wordt doorgevochten. Het centrum van de inlichtingendienst dat werd aangevallen, lag in het noorden van Baghdad, in de Suwera-straat, vlakbij een trainingscentrum van de Republikeinse garde, zei Mudarresi. Over het besluit van de Iraakse president Saddam Husayn om het zogenaamde "Volksleger" volledig te ontbinden, merkte hij op dat hiermee al in maart werd begonnen om de wapens weer te verzamelen die tijdens de oorlog aan de bevolking waren uitgedeeld. Mensen van het Volksleger gebruikten hun wapens tegen aan Husayn loyale troepen.

De krant "Al-Thawra", het orgaan van de regerende Ba'athpartij in Irak, heeft het Britse voorstel bekritiseerd om troepen van de VN naar het Kurdische gebied in Irak te sturen. Volgens de krant getuigt het voorstel van een "vijandige opstelling tegenover Irak". Groot-Brittannie deed het voorstel zondag tijdens de vergadering van de EG-ministers van Buitenlandse zaken, die het onderstreenden. Al-Thawra beschuldigde Londen ervan dat het "zijn Amerikaanse en Franse bondgenoten opstookt om zich te mengen in de binnenlandse aangelegenheden van Irak".

De Iraakse krant riep de VN op haar beurt op om zich in te zetten "voor de aftocht van de Amerikaanse troepen" uit het noorden van Irak en daar eigen waarnemers te stationeren.

De VN zouden in Zakho in de veiligheidszone voor Kurdische vluchtelingen een basis in Irak opzetten. Het is de eerste VN-basis in dat land sinds het einde van de Golfoorlog, zo is vernomen uit geallieeerde militaire bronnen in Silopi in Turkije.

Bestand dichterbij gekomen

Angola en Unita bereiken akkoord

LUNADA - President Jose Eduardo dos Santos van Angola heeft woensdag verklaard dat zijn regering later op de dag in Portugal de eerste fase van een vredesakkoord zou ondertekenen met de opstandelingen van UNITA (Unie voor de totale onafhankelijkheid van Angola). Daarmee zou er een einde komen aan de nu al zestien jaar durende burgeroorlog in het land.

In een korte toespraak tijdens de 1 mei-parade in Luanda zei Dos Santos: "Ik kan vandaag aankondigen dat wij politieke overeenstemming hebben bereikt. Vanmiddag zal het eerste document van een algemene politieke overeenkomst worden goedgekeurd". Hij voegde daar direct aan toe: "Dat betekent niet dat de oorlog onmiddellijk zal ophouden, maar er zullen volgende stappen genomen worden zodat wij met ingang van deze maand een einde aan de vijandelijkheden kunnen bereiken".

Diplomaten bij het overleg vertelden woensdag dat het vredesakkoord onder meer voorziet in een internationaal gecontroleerd staakt-het-vuren, de integratie van regeringstroepen en opstandelingen in een nieuw leger en het houden van verkiezingen waaraan meerdere partijen deel mogen nemen in de tweede helft van 1992. Het akkoord, waarover twaalf maanden onderhandeld is, zal later deze maand formeel ondertekend worden door Dos Santos en Unita-leider Jonas Savimbi. Het staakt-het-vuren zal waarschijnlijk dertig dagen later ingaan.

Bij de vredesonderhandelingen is bemiddeld door de Portugese minister van Buitenlandse zaken Jose Manuel Durao Barroso, met de hulp van waarnemers van de VS en de Sovjetunie die beide druk uitoefenden op de regering en de opstandelingen om op de moeilijke punten compromissen te sluiten. Moskou is de belangrijkste wapenleverancier van de Angolese regering, terwijl de VS de voornaamste bron van buitenlandse hulp voor Unita vormen sinds Zuid-Afrika zich twee jaar geleden terugtrok.

Met beeindiging van de oorlog in Angola, die tweehonderdduizend mensen het leven heeft gekost en het land totaal verwoestte met een schade van naar schatting honderd miljard dollar, komt weer een eind aan een conflict in de Derde wereld dat voortvloeide uit de Koude oorlog tussen de supermogendheden VS en SU. De Angolese regeringstroepen van de Marxistische MPLA-Volksbeweging voor de bevrijding van Angola, die als overwinnaars uit de bevrijdingsoorlog tegen Portugal tevoorschijn waren gekomen, werden gesteund door de Sovjetunie en Cuba, Unita van Jonas Savimbi door de VS en Zuid-Afrika. Moskou stelde wapens en militaire adviseurs beschikbaar, Cuba stuurde vijftig- tot zestigduizend zogeheten internationalisten. Zuid-Afrika viel steeds weer het zuidoosten van Angola binnen, waar zich Unita's hoofdkwartier bevond, in Jamba. De VS zonden omvangrijke militaire hulp, die onder andere binnenkwam via het steunpunt Kamina in Zaire.

Vredesproces in Guatemala


■ MEXICOSTAD - *Bij zijn aankomst in de Mexicaanse hoofdstad werd de Guatemalteekse bisschop mgr Rodolfo Quesada (midden) opgevangen door journalisten die meer wilden weten over het vredesproces in Guatemala. De bisschop is de gespreksleider tussen de guerrilla en de regering van zijn land tijdens de eerste gespreksronde.*

(AFP-satellietfoto)

Argentijnse minister in Londen


■ LONDEN - *De Argentijnse minister van Buitenlandse zaken Guido di Tella (rechts) werd door zijn Britse ambtgenoot Douglas Hurd verwelkomd in het Foreign Office in Londen. De Tella is op rondreis in Europa en besprak met Hurd bilaterale kwesties.*

Over wijzigen van grondwet:

Salvadoraans parlement beknibbelt op akkoord

SAN SALVADOR - Het aftredende parlement van El Salvador heeft dinsdag als laatste officiele daad een pakket grondwetswijzigingen goedgekeurd.

Deze hervormingen gaan echter minder ver dan de wijzigingen waarover de regering en het linkse verzet het zaterdag eens werden en die zouden moeten leiden tot een einde aan de ruim tien jaar durende burgeroorlog in het Middenamerikaanse land. De linkse oppositie in het parlement kritiseerde de verschillen tussen de overeenkomst van zaterdag en de grondwetswijzigingen. De voorgestelde veranderingen blijven volgens de oppositie op sommige punten achter bij het akkoord dat in Mexicostad tussen de rechtse regering van president Alfredo Cristiani en vertegenwoordigers van de linkse verzetsbeweging FMLN is bereikt.

Woordvoerders van het FMLN hebben gezegd dat het besluit van het parlement de vredesbesprekingen, die voor half mei op de agenda staan, in gevaar kunnen brengen.

Partij coca gevonden in Suriname

PARAMARIBO - De Surinaamse douane heeft vijftig kilo cocaine in beslag genomen op de internationale luchthaven bij Paramaribo. De hoeveelheid, verdeeld over twee ladingen, zou zaterdag naar Nederland worden vervoerd per KLM-vliegtuig.

Hoewel de douane weet wie de vrachten heeft afgeleverd zijn er nog geen aanhoudingen verricht. De in beslag genomen cocaine is onder toezicht van de Militaire politie naar de hoofdstad vervoerd. De Johan Adolf Pengel-luchthaven vormt al enige tijd een belangrijke schakel in het drugstransport naar Nederland en Belgie.

In Nederland:

Staking in metaalindustrie

UTRECHT - Ondanks het orienterend beraad tussen bonden en werkgevers over hervatting van het cao-overleg gingen de stakingsacties in de Nederlandse metaalindustrie donderdag door. Inmiddels blijkt dit overleg mislukt te zijn. Bij veertien bedrijven waar woensdag al 24 uur is gestaakt, gaan de acties voor een of meerdere dagen door. In zeven andere bedrijven is vandaag een staking begonnen.

In Guatemala:

Politicus vermoord

GUATEMALASTAD - Twee mannen hebben de leider van de Guatemalteekse sociaaldemocratische partij vermoord, zo heeft de politie dinsdag meegedeeld. De daders zijn ontkomen op een motor. De 28-jarige Dinora Perez werd maandagavond doodgeschoten toen zij bij haar huis uit haar auto stapte. Vakbondsfunctionarissen vermoeden dat de moordaanslag het werk is van rechtse doodseskaders.

Onderdeel van SDI-onderzoek

Discovery bezig met ballet en Milkshake

CAPE CANAVERAL - Met negen uur vertraging zijn de astronauten aan boord van het VS-ruimteveer Discovery in de nacht van woensdag op donderdag door het 'vuren' met hun raketmotoren begonnen met een serie experimenten ten behoeve van het Amerikaanse onderzoeksprogramma SDI naar een zogeheten ruimteschild tegen vijandelijke raketten.

De manoeuvres die Discovery daartoe moet maken zijn zeer ingewikkeld en lijken samen met die van de benodigde onderzoekssatelliet eerder op een soort 'ballet in de ruimte'. Geheten naar de NASA-uitvinder ervan, John Milarky, wordt het ook de 'Milarky Milkshake' genoemd. De nieuwe vertraging ontstond doordat de benodigde observatiesatelliet SPAS-2, die zij voor de proef in de ruimte hadden uitgezet, eerst weer binnenboord gehaald moest worden om een misorientatie van Spas-2 te corrigeren. Door een fout van een sensor bleef de satelliet namelijk verkeerd gericht, kennelijk afgeleid door weerkaatsing van het felle zonlicht door het veer zelf. Daarna werd de satelliet weer in positie gebracht en begon het apparaat van rond tweehonderd miljoen gulden het vuren van de raketten van Discovery waar te nemen. Dit gebeurt op een afstand van 10-1/2, maar een paar maal ook van slechts 2-1/2 kilometer.

Doel is om na te gaan hoe binnenkomende vijandelijke intercontinentale raketten kunnen worden onderscheiden tegen achtergronden van verschillende helderheid. De satelliet neemt vanaf enige kilometers de 'uitstoot' van de explosies van de hoofdstuwraketten van Discovery waar en analyseert het licht ervan mede op zijn infrarode en ultraviolette straling. In totaal moeten de grote raketten en de 44 kleine richtraketten woensdag en donderdag zestig maal vuren om satelliet en ruimteveer tevens precies op lijn te houden in de ruimte. De hoofdraketten branden steeds slechts twintig seconden, de kleine 25 seconden. Hoe ingewikkeld de hele operatie is: voor elke correctie om alleen de satelliet Discovery bij zijn bewegingen precies te laten volgen dienen codes van tot honderd cijfers te worden ingetikt op de schermen van de computers aan boord.

In de loop van de operatie, die dertig uur duurt, zullen ook drie kleine satellieten worden uitgezet, die de verschillende gassen uitstoten, die uit Sovjetraketten komen, opdat Spas-2 ook hun licht kan waarnemen en analyseren. Daarbij is ook een satelliet die stoffen in de ruimte uitstoot, zoals die van een beschadigde raket. Donderdag vliegt het veer zelf tot op 2,5 kilometer naar de satelliet, vuurt daarbij tweemaal met de hoofdstuwraketten, maar stoot ook zelf vier chemicalien uit.

Het 'ballet' eindigt donderdag met het 'invangen' - met behulp van de robotarmen van het veer - van de observatiesatelliet Spas-2.

Colombiaans voorstel aan guerrilla:

Vredesoverleg in Venezuela

BOGOTA - De Colombiaanse regering heeft woensdag voorgesteld in Venezuela vredesbesprekingen te voeren met de linkse guerrilla. Een dag eerder hadden de autoriteiten in Bogota nog een voorstel van de rebellen om te gaan praten afgewezen.

De minister van Binnenlandse zaken Humberto de la Calle Lombana zei dat de Colombiaanse regering een onderhandelingsteam gaat sturen naar Venezuela om vertegenwoordigers te ontmoeten van het Simon Bolivar guerrilla coordinaat (SBGC), waaraan de belangrijkste rebellengroepen van Colombia deelnemen. Volgens de minister moeten eerst de voorwaarden worden geformuleerd om te komen tot formele vredesgesprekken die dan in Venezuela kunnen worden gehouden.

Dinsdag waren guerrillaleiders de ambassade van Venezuela binnengestapt en gaven een communique uit waarin zij aandringen op onderhandelingen. Hoewel de regering dit voorstel afwees, gaf zij de rebellenleiders wel de gelegenheid naar Venezuela af te reizen.

Champagne over 'volle kies'

■WILLEMSTAD — *Als symbolische geste bij de opening van de tandheelkundige kliniek van de olievakbond PWFC werd champagne gegoten over een enorme kies. Dat deden PWFC voorzitter Roque Koeyers (rechts op de foto) en Isla--directeur Edmundo Cardenas (bezig met de handeling) Midden op de foto tandarts Riley, die behalve haar eigen patiënten ook PWFC-leden tegen een nog nader vast te stellen gereduceerd tarief zal behandelen. De praktijk werd gebouwd naast het SSK-vakbondscentrum en was vorig jaar een initiatief van de vakbond. Van de Isla-directie kreeg men toen een tandartsenstoel cadeau. Minister Stanley Inderson was gisteren aanwezig bij de officiële opening van de praktijk. Hij meldde toen onder andere dat financiële redenen geen obstakel mogen zijn voor een gedegen tandheelkundige zorg.*

PIKA

Internationaal recept

NIET DAT DIE mislukte 'mi tin hamber'-reclamespot nou direct zo aantrekkelijk was om het International Food Festival als nummer één op de activiteitenlijst voor de vrije dagen te zetten. Nee, dat niet. Ik krijg tenminste niet direct lekkere trek van een mooi meisje tussen de cactussen die een hand krijgt toegestoken van een goedgebouwde jongeman met zijn gulp half open.

Maar ja, al die vrije dagen, wie weet is het toch gezellig, ontmoet je 'onder het genot van' nog wat kennissen...

Zodoende belandde ik toch nog in Brievengat op Koninginnedag. Of het leuk was? Mwoa, moeilijk te zeggen. Het leek een beetje op een ingezakte taart, feestelijk versierd met slagroom, kersen en met kaarsjes.

Zeker de opzet was geslaagd. De multicultureel gedecoreerde stands met dito voedsel. De muziek, de feestelijk geklede bezoekers en vooral de stands voor kinderen met snoepgoed, videospelletjes en niet te vergeten de scudraket waar je een kwartje instopt en dan begint'ie te hobbelen en geluid te maken, zo van: bgggrbgrrbgrrrkrakadoem. Net echt van televisie.

Maar het eten? Zullen we het daar maar niet over hebben? Wat kun je verwachten van een serie koks die eten voorbereidt voor een massa van in totaal meer dan 20.000 mensen? Een berg witte rijst, veel vet en weinig groente, dat is kennelijk het internationale recept voor dergelijke eetfeesten. Alleen de gevestigde restaurants die een naam hebben hoog te houden leverden kwaliteit.

Een groots aangekondigd foodfestival wekt verwachtingen van goedverzorgde culinaire hoogstandjes. Geen kwantiteit maar kwaliteit, geen viezerij maar lekkernij, zodat de bezoeker het subtiele verschil kan proeven tussen een hapje en een delicatesse.

Zogezegd, de kersen waren lekker, de slagroom eveneens, maar, helaas, de taart viel nogal tegen.

Gelukkig stond er aan het einde van de rit een ijscokar met icecream van een welbekende lokale producent om alle bij- en nasmaakjes weg te spoelen.

WILLEMSTAD —De jonge Venezolaanse schrijver Carlos Gonzales Batista heeft een boek geschreven getiteld 'De Antillen en het vasteland' (Antillas y tierra firma). Dat deed hij onder auspiciën van de Isla-raffinaderij op Curacao, die een dochter is van de Venezolaanse staatsolie-maatschappij PDVSA. Presentatie van het boek, waarover in een Isla-persbericht geen nadere details worden verstrekt, vindt volgende week maandag plaats in het Isla-gebouw in de Ruysdaelstraat.

"Freewinds voor ultieme verlichting"
Time: Scientologykerk uit op macht en geld

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — In het tijdschrift Time International van deze week bestaat de 'cover story' uit een zeer kritisch artikel over de Scientology-kerk. Time beschuldigt de Scientology-kerk ervan niet een religie te zijn, maar enkel en alleen uit te zijn op macht en geld. Scientology heeft in 65 landen zevenhonderd centra en richt zich hoe langer hoe meer op de massa middels zogenaamde zelfhulpcursussen.

Ook in de Antillen is Scientology gevestigd met het onder Antilliaanse vlag varende cruiseschip de 'Freewinds'. In Time staat een foto van de 'Freewinds' afgebeeld met het ondeschrift: "The 'Freewinds': high-level enlightment". Alleen op de 'scientology's yacht' (de 'Freewinds') kan O.T. 8, de tot nu toe hoogste cursus met als resultaat "het ultieme antwoord op alles" voor een bedrag van ruim elfduizend dollar gevolgd worden, aldus Time.

Op de voorpagina van Time International deze week, gedateerd 6 mei 1991, staat "Scientology. The Cult of Greed. How the growing Dianetics Empire squeezes millions from believers worldwide". In het artikel is het Amerikaanse tijdschrift uitermate kritisch over de inmiddels wereldwijd befaamde Scientology-kerk. Time: "De zogenaamde zelfhulp-therapieën zijn manipulerend en vernietigen de intelligentste personen". De Scientology-kerk is opgericht door de inmiddels overleden Amerikaanse science-fiction schrijver Lafayette Ron Hubbard met het idee om mensen van hun ongeluk te verlossen. Scientology zegt een godsdient te zijn, maar in werkelijkheid is het een winstgevend internationaal concern dat volgens Time niet terugschrikt voor mafia-achtige praktijken om te intimideren.

HEILIG

Hubbard schreef in 1950 'Dianetics: The Modern Science of Mental Health' wat nu geldt als een van de heilige boeken van Scientology. Een van Scientology's meest gebruikte argumenten om zich te verdedigen, is dat het voortdurend vervolgd wordt door anti-religieuen. Maar volgens Time gaat het bij Scientology uiteindelijk alleen maar om geld, hebzucht en macht.

De zogenaamde kerk kent allerlei produkten en diensten waarmee ze leden om "donaties" kan vragen. Een daarvan is het cursuspakket van "het betreden van de ladder om een toestand van ultieme verlichting te bereiken". Deze uit negen onderdelen bestaande cursus van de Persoonlijkheidstest tot en met de zogenaamde O.T.B. (Operating Thetan) kost gemiddeld tussen de tweehonderd en vierhonderdduizend dollar, met dien verstande dat de Persoonlijkheidstest gratis is, één uur duurt en bepaalt of de persoon in kwestie Scientology nodig heeft. Volgens Time blijkt daaruit altijd dat de persoon Scientology nodig heeft voor de ultieme verlichting.

'FREEWINDS'

De 'Freewinds', een schip volgens een artikel in het Nederlandse tijdschrift Elsevier van vorig jaar 24 maart bij de Curaçaose Kamer van Koophandel geregistreerd als eigendom van FSS Organization, gebruikt Curaçao sinds 1987 als thuishaven voor cruises naar met name Aruba, Bonaire en St. Maarten. "FSS Organization is een onderdeel van RMC-Associates waarvan voormalig voorzitter van de Antilliaanse Staten, Roy Markes, directeur is", aldus Elsevier.

Tweejaar geleden liet Scientology nog weten geen "religieuze" activiteiten op Curaçao te zullen ontplooien. Maar niet veel later kondigde Scientology een feestje aan waarop alle Curaçaose schoolkinderen welkom waren. Voor de voorzitter van het Rooms-Katholieke Schoolbestuur, Vigdis Jonckheer-Mensing, reden om via TeleCuraçao katholieke ouders aan te raden hun kinderen thuis te houden. Volgens Elsevier waren zij en andere Antillianen terecht bevreesd dat Scientology zijn missiedrift niet inhouden: "Er werden zi gewonnen, Boven- en B denwinds".

VERLICHTING

Volgens Elsevier is de 'F winds' een opleidingss waarop peperdure cursu worden gegeven in de Sc tology-leer en de 'Freewi wordt volgens Time gebr om een toestand van " lichting op hoog niveau bereiken. Het is zelfs zo de hoogste cursus, de O. alleen maar gevolgd worden aan boord. Pat Peperstrate van de afde externe betrekkingen va Amsterdamse Scientol kerk bevestigt dat.

"Scientologen, maar mensen die niets te ma hebben met Scientol kunnen er tijdens een cr op relaxen. En inderd als zij willen cursus volgen". Volgens Peperst is een cruise met de 'F winds' niet veel duurder een andere, vergelijkb cruise, afgezien van de suskosten. O.T. 5 tot en 7 kost maar liefst 25. dollar, terwijl "het antw op alles" de O.T. 8 11. dollar kost. Het zijn voo melijk Amerikanen en E peanen die hier gebruik maken.

Scientology-woordvoe Peperstrate zegt ook "da aan boord van de 'Freewi regelmatig feestjes voor lokale Antilliaanse bevolk worden gegeven, waar ook Antilliaanse politici schijnen". Het luxueuze c seschip 'Freewinds' biedt schien een mooi aangezi in de Sint Annabaai en schein is het de droom elke havenmeester, maa hoeverre moet Curaçao vergaande Time-beschu gingen jegens de Scien logy, dat het hun alleen m te doen is om meer macht geld, ter harte te nemen?

Princess Beach geeft personeelsblad uit

WILLEMSTAD —Het Princess Beach Hotel heeft voor het eerst een personeelsblad opgezet. Het hotel wil zo de communicatie tussen werkgever en werknemer verbeteren.

Ook moet het blad het karakter van het hotel duidelijk naar buiten brengen en het streven om een vier-sterren hotel te worden, bevorderen. Bovendien moet het blad een reflektie zijn van dat wat het personeel bezighoudt.

In de eerste editie komt ondermeer Tom Overmeer, de general manager van het Princess Beach hotel, aan het woord over het streven een vier-sterren hotel te worden. Volgens hem vereist dit een verdere verbetering van de faciliteiten en meer oog voor detail. 'Daaraan zijn we nu hard aan het werken'. In het blad komen ook enkele andere personeelsleden aan het woord.

Minister: Kortlopende contracten moeten weg

WILLEMSTAD — De regering zal koste wat kost op korte termijn het fenomeen van kortlopende contracten geëlimineerd willen zien. Dat verklaarde gisteren minister van arbeid en sociale zaken Eithel Pietersz ter gelegenheid van de dag van de arbeid. Hij pleitte verder voor het wegwerken van discrepanties in de wetgeving die het sociale verzekeringswezen regelt.

De bewindsman was een van de vele sprekers die gisteren het woord voerde op deze op de Antillen vrije dag van de arbeid.

Pietersz ging terug in de tijd, verklaarde de oorsprong van deze dag (1886, in Chicago (VS) toen een arbeidersmars op bloedige wijze uitelkaar werd gedreven en waarbij vele doden vielen) en de noodzaak de strijd 'van onze broeders uit Chicago' niet te vergeten. De mars was toen bedoeld om te pleiten voor een 8-urige werkdag. "Voor ons is dat momenteel de normaalste dag van de wereld," zo zei de FOL/SI-minister, gisteren.

Pietersz, zelf van huis uit een vakbondsman, benadrukte verder het belang van goed georganiseerde vakbonden, de vaak moeilijke positie waarin 'de kleine man' anno 1991 nog verkeert waarbij men als eerste moet inleveren als het slecht gaat en als laatste iets merkt van economisch voorspoedige tijden.

Deze regering, zo vervolgde Pietersz, is uit op het bereiken van een evenwicht: de werkende klasse moet mee profiteren, maar de economie kan nog niet al te veel hebben; een gebalanceerde groei is nodig.

Pietersz zei dat hij in elk geval een einde zal willen zien aan kortlopende arbeidscontracten. Door enige "technisch administratieve problemen" bij het departement van arbeid is vertraging opgetreden bij het vervaardigen van een onderzoek daarnaar, maar Pietersz beloofde er werk van te zullen maken. Verder moeten ook de discriminerdende oneffenheden verdwijnen uit de wetgeving die het sociale verzekeringswezen regelt. Dat moet omdat de Antillen anders handelen in strijd met het Verdrag van Burgerlijke en Politieke Rechten (New York) dat wel door Nederland en de Antillen geratificeerd werd.

Veel energie moet verder gestoken worden in werkloosheidsbestrijding, besloot de minister zijn rede.

Geen sluiting maar verhuizing
Latino Americanos nog steeds operationeel

WILLEMSTAD — De verzekeringsmaatschappij, Latino Americanos de Seguros, heeft haar deuren niet gesloten voor het publiek, maar is een samenwerkingsverband aangegaan met de Seguros Antillianos, vertegenwoordigers van onder anderen de United Security. Dit verklaarde de heer Orman tegenover de Amigoe. De Venezolaanse verzekeringsmaatschappij is van Schottegatweg Oost naar J.B Gorsiraweg verhuisd, aldus Orman.

Verzekerden bij de Latino Americana de Seguros kregen onlangs hun inschrijfformulier voor een verzekering per post toegestuurd. Kort daarna verhuisde het bedrijf.

Velen dachten dat de onderneming voorgoed haar deuren had gesloten. 'Dit is helemaal niet het geval, aldus Orman. Kort nadat het bedrijf het gebouw aan de Schottegatweg had verlaten werd in de lokale dagbladen aangekondigd dat het bedrijf bij United Security bereikbaar is.

Orman zei dat de Setel een nieuwe telefoonverbinding speciaal voor het nieuwe filiaal moest aanleggen. Dat duurde een poos. Maar vanaf morgen zullen in alle kranten de nieuwe telefoonnummers van Latino Americana de Seguros bekend gemaakt worden.

Grote opkomst viering arbeidsdag





WILLEMSTAD — Arbeidersdag 1991, Curacao: veel mensen, veel redevoeringen. Veel boodschappen. De opkomst in de Santa Famiakerk - waar voor het eerst ook de gouverneur het woord voerde - was groot, de mars daarna naar het Felix Chacutoplein was evenzo geanimeerd. Daarna werd de dag, na de nodige spreekbeurten, in de diverse vakbondscentra verder gevierd. Als een rode draad door de verschillende spreekbeurten liep de noodzaak de aandacht te richten op een oplossen van de werklozenproblematiek, de 'werkende klasse' mee te laten genieten als het beter gaat, het feit dat vakbonden op Curacao nog onderling verdeeld zijn in 'kampen' en dat leden druk moeten uitoefenen om eenheid te bewerkstelligen, de hypocrisie en angst die de Curacaose samenleving kenmerkt en het wantrouwen tussen vakbonden en bedrijfsleven en de uitbuiting van de werknemer die nog op grote schaal plaats vindt. Op de ene foto: vakbondsleiders Roque Koeyers (SSK- voorzitter) en Oscar Semerel (CGTC) en minister Pietersz (geheel rechts) op de voorste rij in de kerk, op de andere plaat: de mars naar het Chacutoplein. Een van de deelnemers was de sportieve gezaghebber Elmer Wilsoe (in gesprek met Roque Koeyers)

Dokwerkers vieren dag van arbeid op werk

CDM ontwikkelt nieuwe visie over winstdeling

WILLEMSTAD — Naar gelang de Curacaose Dok Maatschappij winst blijft maken, zal een deel hiervan op verantwoordelijke wijze onder de werknemers verdeeld worden. Dit werd gisteren door de directeur generaal, Bob Schriel en de president-commissaris van de CDM, Ricardo Isebia, bekend gemaakt. Voor de derde keer organiseerde de CDM een lunch voor haar personeel in verband met de Dag van de arbeid. Een vertegenwoordiger van de vakbond, Cadmu, Giovanni Farrel, zei dat de Cadmu het zeer op prijs zou stellen als de familieleden van de dokwerkers volgend jaar ook aan de viering kunnen meedoen.

De president-commissaris, Ricardo Isebia, had geen goed woord over voor de Curacaose Aannemers Bond (CAB), die volgens hem alles in het werk stelt om de onlangs opgerichte dochterondernemingen van de CDM te dwarsbomen.

Volgens Isebia, leeft de CAB het principe van 'free enterprise' niet na. 'Het zijn vooral de aannemersbedrijven die door Nederlanders geleid worden, die de dochterondernemingen van de CDM boycotten', verklaarde Isebia. Volgens hem worden de ondernemingen geboycot omdat iedereen denkt dat de CDM nog steeds een soort overheidsbedrijf is. 'Dit is sinds 1986 niet meer het geval', verklaarde hij. Dat jaar werd door de overheid bekend gemaakt dat de CDM geen overheidssubsidie meer zal krijgen.

'Ik weet niet of ik geluk had of wat. Maar feit is dat de CDM gedurende de drie jaren dat ik president-commissaris ben geweest het bedrijf sterk is gegroeid', verklaarde Isebia.

Hij voerde voorts aan dat gedurende de laatste drie jaren de relatie tussen de directie en de vakbond verbeterd werd. Deze goede relatie vertaalde zich in een verhoging van de produktiviteit, wat de werknemers ten goede kwam. De winst die door het bedrijf de laatste drie jaren werd gemaakt ligt hoger dan wat het bedrijf in haar 32-jarig bestaan maakte, verklaarde Isebia.

Ook werd de zogenaamde 'gain-sharing' geïntroduceerd. Een verantwoordelijk deel van de winst wordt onder het personeel verdeeld. Volgens de president-commisaris zal de Dok doorgaan met het delen van de winst onder het personeel.

WAARDE

'De directie van de CDM hecht ontzettend veel waarde aan de plaats van de arbeider en zijn organisatie in de totaliteit van het bedrijf', verklaarde de CDM-directeur, Bob Schriel. Het feit, vervolgde hij, dat de Cadmu vorig jaar zijn vijfde lustrum, vierde betekent dat de CDM, die 32 jaar bestaat, vanaf het begin het belang van een arbeidersorganisatie heeft ingezien.

Zowel de vakbond als de directie beseffen dat er een gemeenschappelijk doel bestaat. Dit doel is op zijn minst de continuïteit van het bedrijf op een lange termijn te garanderen. In het verleden en laatst nog bestond er een verschil van mening hoe dit doel bereikt moest worden, verklaarde Schriel.

Dat verschil van mening liep vorig jaar uit op een staking die schade aan het bedrijf heeft toegebracht, aldus de directeur. Desondanks heeft het bedrijf een winst van 3.2 miljoen gulden kunnen boeken, wat tot gevolg had dat een maand extra salaris als 'winstdeling' uitgekeerd werd.

De directie is nu bezig op het gebied van personeelsbeleid een nieuwe visie te ontwikkelen die uit zal moeten monden op een nieuwe 'gain-sharing'-model.

Schriel legde uit dat 'productivity gain sharing' een geformaliseerde methode is om de financiële resultaten van programma's ter verbetering van de produktiviteit in een bedrijf mede ten goede te laten komen aan de werknemers die bij dergelijke programma's betrokken zijn. Dit, aldus de directeur, stimuleert de motivatie onder de werknemers.

Als onderdeel van het diversificatiebeleid van de CDM, heeft het bedrijf naast de dochterondernemingen CSS, CIS ook de Drydock Marine Construction N.V opgericht, die naast aannemerswerk, de activiteiten van 'casual labour' zal gaan coördineren.

Orthopedagogisch Centrum Curaçao:

Gedragstraining voor verlegen kinderen

WILLEMSTAD — Het Orthopedagogisch Centrum Curaçao (S.O.-K) begint in mei 1991 een nieuw project: 'Mi tambe por'. Dit project is gericht op kinderen in de leeftijd van acht tot twaalf jaar, die onhandig zijn in de sociale omgang met andere kinderen.

Het gaat om een vijf maanden durend programma, waarin de kinderen leren meer vertrouwen in zichzelf te krijgen en zich zekerder te voelen in de omgang met anderen. De eerste groep gaat eind mei van start.

Sociaal gedrag is iets dat het kind moet leren gedurende zijn ontwikkeling. Wanneer dit leerproces niet goed verloopt, kan het kind problemen hebben in de omgang met andere kinderen. Het is belangrijk om dan zo snel mogelijk in te grijpen en het kind speciale hulp te bieden.

GROEPSPROGRAMMA

Het S.O.-K organiseert een groepsprogramma waarin gedrag en sociale vaardigheden de hoofdthema's vormen. De kinderen leren dat sociaal gedrag regels heeft. Gedurende het programma ontdekken ze dat ook zij veel vriendjes kunnen hebben en dat ook zij kunnen praten en spelen met andere kinderen. Het programma is bedoeld voor verlegen of schuwe kinderen en voor kinderen die veel geplaagd worden of ruzie hebben met andere kinderen. Omdat het ook van belang is de ouders bij het programma te betrekken, worden er voor hen speciale ouderbijeenkomsten georganiseerd. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij het Sentro Ortopedagogiko Korsòu aan de Bermudaweg.

Vakbondsman Begina viert 1e lustrum OSAV in Suriname

WILLEMSTAD/PARAMARIBO — Sekretaris generaal van de ABVO Wilfrido Begina heeft in het kader van de viering van het eerste lustrum van de OSAV in Suriname, op 1 mei een toespraak gehouden. Aangezien Bebe Rojer niet aanwezig kon zijn en Shon Ma Schoop evenmin, vertegenwoordigde Begina de ABVO.

Hij haalde aan hoe de Organisatie van Samenwerkende en Autonome Vakbonden het erg moeilijk heeft gehad door de omstandigheden waaronder zij in Suriname moest functioneren. De kaderscholing van onder andere leden zonder ervaring moest op korte termijn gebeuren. Het scholingsproces kwam op gang en werd gesteund door Bebe Rojer en Shon Ma Schoop samen met vrienden van Central Latino Americana de Trabajadores.

Begina observeerde de groei die de OSAV heeft doorgemaakt sinds de oprichting vijf jaar geleden. De samenwerking tussen de OSAV en Infoscar heeft daar geen geringe bijdrage aan geleverd.

De secretaris generaal maakte de aanwezigen bekend zich tesamen met Anselmo Pontilius heel goed te voelen in hun midden en sprak de hoop uit een goede vervanging te zijn van Rojer en Schoop.

Begina sloot zijn rede af met een felicitatie aan het adres van de OSAV en zegde alle steun en solidariteit in de toekomst toe.

Donatie voor bouw "Bolivarplein"

WILLEMSTAD — De Venezolaanse regering zal aan de Bolivariaanse sociëteit op Curacao (Sociedad Bolivariana de Curacao) een donatie verstrekken voor de financiering van de bouw van een Bolivarplein op Curacao. De donatie wordt verstrekt aan de Venezolaanse consul in Willemstad. Deze symbolische plechtigheid vindt vanavond plaats in het centrum van de Venezolaanse sociëteit op Scharloo. Voor dat gebouw prijkt er een statig standbeeld van de Venezolaanse vrijheidsstrijder Simon Bolivar. Ook elders op Curacao zijn er beelden van Venezolaanse helden te zien, terwijl er verder pleinen naar hen vernoemd zijn.

CFW wil minimumloon van fl. 1000

WILLEMSTAD — 20De Curacaose Federatie van Werknemers, CFW, pleit voor een minimumloon van tenminste 1000 gulden in plaats van de 594 gulden die nu aan de werknemers die onder de laagste categorie vallen, uitgekeerd wordt. Dit verklaarde de CFW-voorzitter, Boy Spencer, in het vakbondsblad, 'Bos di Obrero'. 'Er moet meer solidariteit onder de arbeiders van Curacao komen, aldus de vakondsleider.

'Meer sociale rechtvaardigheid, meer arbeidsplaatsen, een werkweek van 40 uren voor alle arbeiders, een gedegen woning voor de daklozen, sportfaciliteiten voor de jeugd en creches voor kinderen van ongehuwde moeders die kostwinnaars zijn, zijn voor de CFW redenen om de dag van de arbeid te vieren. Zolang het bovengenoemde niet gerealiseerd is kan men niet over viering spreken, aldus Spencer.

De CFW is de mening toegedaan dat de minimumlonen van nummerkantoorpersoneel en van de benzinepomp-bedienden onder de categorie 1 van de minimumloonswet moeten vallen, net zoals het bankpersoneel en van notaris- en advocatenkantoor-personeel.

Om-, her- en bijscholing van de Curacaose arbeiders moet volgens de CFW op een serieuze wijze door de overheid aangepakt worden. Zoniet wordt Curacao binnen afzienbare tijd door buitenlandse arbeidskrachten overspoeld.

Ook moet de overheid ervoor zorgen dat het eiland niet over een paar jaren een buitenlands territorium wordt. Buitenlandse beleggers kopen alle beschikbare grond op, aldus Spencer.

De bestuurders moeten zo vlug mogelijk de nodige wetten invoeren zodat een werknemer zich zonder vrees bij een vakbond van haar/zijn keuze kan aansluiten.

Liberia feliciteert prinses Juliana

WILLEMSTAD — Premier Maria Liberia-Peters heeft aan de vooravond van Koninginnedag gelukstelegrammen gestuurd naar prinses Juliana en koningin Beatrix.

"Namens de regering en de bevolking van de Nederlandse Antillen moge ik u van harte gelukwensen met uw verjaardag. Ik hoop dat uw dag vervuld zal zijn van blijdschap en geluk te midden van de uwen. Moge de here u nog vele jaren van geluk en gezondheid gunnen," aldus de boodschap van de minister president aan prinses Juliana ter gelegenheid van haar 82-ste verjaardag op 30 april.

In haar telegram aan koningin Beatrix feliciteert de premier haar met de verjaardag van haar moeder. "Het is onze hoop dat ze nog heel lang in ons midden zal zijn," geeft ze te kennen.

Surinaams consulaat Curaçao blijft dicht

PARAMARIBO/WILLEMSTAD — De heropening van het Surinaams consulaat-generaal op Curaçao is tot nader order uitgesteld. Suriname was van plan op 1 mei een diplomatieke post in Willemstad te bemannen. De autoriteiten in Den Haag en Willemstad reageerden echter niet op het verzoek, zo maakt het ANP bekend.

Het uitblijven van een reactie wordt door het Surinaamse ministerie van Buitenlandse Zaken betreurd. Surinamers in de Nederlandse Antillen zouden nu langer verstoken blijven van hulp in eventueel probleemgevallen. Het komt volgens het ministerie steeds vaker voor dat vooral Surinaamse reizigers bijstand nodig hebben die hen door een consulaat-generaal zou kunnen worden verleend.

Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken liet vorige week weten dat een verzoek tot heropening van een Surinaams consulaat in Willemstad in studie was. Nederland wees erop dat de mening van de autoritieten van de Nederlandse Antillen van belang was.

Bij de Surinaamse regering bestaat de indruk dat Nederland dwarsligt bij het verlenen van toestemming tot vestiging van een consulaat in zijn koninkrijksdeel. De Nederlandse regering zou menen dat het niet tot de competentie van het zakenkabinet in Paramaribo behoort om die diplomatieke maatregelen te treffen. Paramaribo denkt dat den Haag tot na de verkiezingen van 25 mei wacht met een reactie op het verzoek tot heropening van het consulaat.

Na de onafhankelijkheid in 1975 vestigde Suriname een diplomatieke post in Willemstad. Deze werd in 1986 gesloten. Vanaf toen zijn betrekkingen tussen Suriname en de Nederlandse Antillen via Den Haag onderhouden. De Surinaamse regering maakte in april de wens tot heropening van het consulaat in Willemstad kenbaar. De post zou nodig zijn in verband met het toegenomen reizigersverkeer en de bevordering van de Surinaamse export naar het Caribisch gebied.

Onderzoek minister Croes verwacht

Gespannen situatie bij Korrectie Instituut

ORANJESTAD — Uit een lange verklaring, die van de voorzitter van het Interim Managementteam van het Korrectie Instituut Aruba (KIA) werd ontvangen, blijkt dat er tussen leiding en een deel van het personeel een gespannen situatie bestaat, waarvan — indien minister van Justitie mr. Hendrik Croes geen onderzoek instelt en zonder uitstel maatregelen neemt — het ergste verwacht kan worden.

Voorzitter Hugo J. Kock gaat uitvoerig in op de situatie en de oorzaken hiervan, die steeds weer uitlekken en in de pers terecht komen. Zeer ernstig is het gebeuren waarbij een bekendmaking van Hugo Kock waarin hij meedeelde een week afwezig te zijn en dat hoofd beveiliging F.A.M. Jeandor zal waarnemen, niet alleen vervalst werd, maar ook op een zeer afkeurenswaardige wijze, die alle perken te buiten gaat, veranderd werd.

Onder de ondertekening boven de handtekening van Hugo Kock wordt gesteld "dictator Augusto Pinochet", terwijl onder zijn handtekening en naam vermeld worden "alias Adolf Hitler, Saddam Husayn, Rudolf Hess, Marten Borman, Erik Eijkeman, Jozef Mengele en Idi Amin".

Desgevraagd liet Hugo Kock de Amigoe horen niet van plan te zijn een aanklacht in te dienen tegen deze vervalste verklaring die op het mededelingenbord van het KIA werd bevestigd. Hij verwacht daarvan niet veel, terwijl wel bekend is wie de opstellers hiervan zijn. Hij heeft van zijn fax ook een copie aan minister van Justitie mr. Hendrik Croes gezonden die na kennismaking van deze situatie niet met handen over elkaar kan blijven zitten en zonder uitstel maatregelen dient te nemen.

Vlaggen, defilé, beker

■ ORANJESTAD — In alle uithoeken van Aruba werd enthousiast Koninginnedag gevierd. Officieel begon de dag met een vlaggeceremonieel in het gerestaureerde Wilhelminapark, gevolgd door een defilé van de geüniformeerde jeugd, waaraan ruim duizend jongeren deelnamen.

Tot slot van het officiële gedeelte reikte gouverneur Felipe Tromp met assistentie van de voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba en jury, Jos van der Schoot, de Leito-jeugdbeker uit aan de Sint Franciscusgroep van Oranjestad.







Fietstocht

ORANJESTAD — In samenwerking met Crystal Casino organiseert IDEFRE op 9 mei een grote fietstocht van 39 kilometer. Om half tien 's morgens gaat men van start bij het Korrectie Instituut Aruba te San Nicolas. Een gemakkelijke route van San Niolcas via de Sasakiweg naar Seroe Patrishi waar een bbq wordt geserveerd. Rode Kruis en muziek is aanwezig. Er kan ingeschreven worden bij Casa King San Niolcas en Aruba Video Center in Oranjestad. Deelnemers moeten tien jaar en ouder zijn.

Overlast motorrijders

ORANJESTAD — Steeds meer overlast wordt door motorrijders veroorzaakt die er een genoegen in scheppen zonder knalpijpen de mensen de schrik op het lijf te jagen zonder dat door de politie hiertegen met kracht wordt opgetreden.

Toen echter tegen het middernachtelijk uur klachten binnen kwamen van hotelgasten die vanwege overlast van motorrijders niet konden slapen, trok een patrouille erop uit doch vond niets. Op de terugweg naar de wacht werden twee brommers gesignaleerd ter hoogte van Visage, die bij het zien van de politie een andere richting uitreden. Tien minuten later komt een van de brommers terug, die zonder de politie bemerkt te hebben een van de clubs binnengaat. De takelwagen werd te hulp geroepen om de brommer weg te takelen.

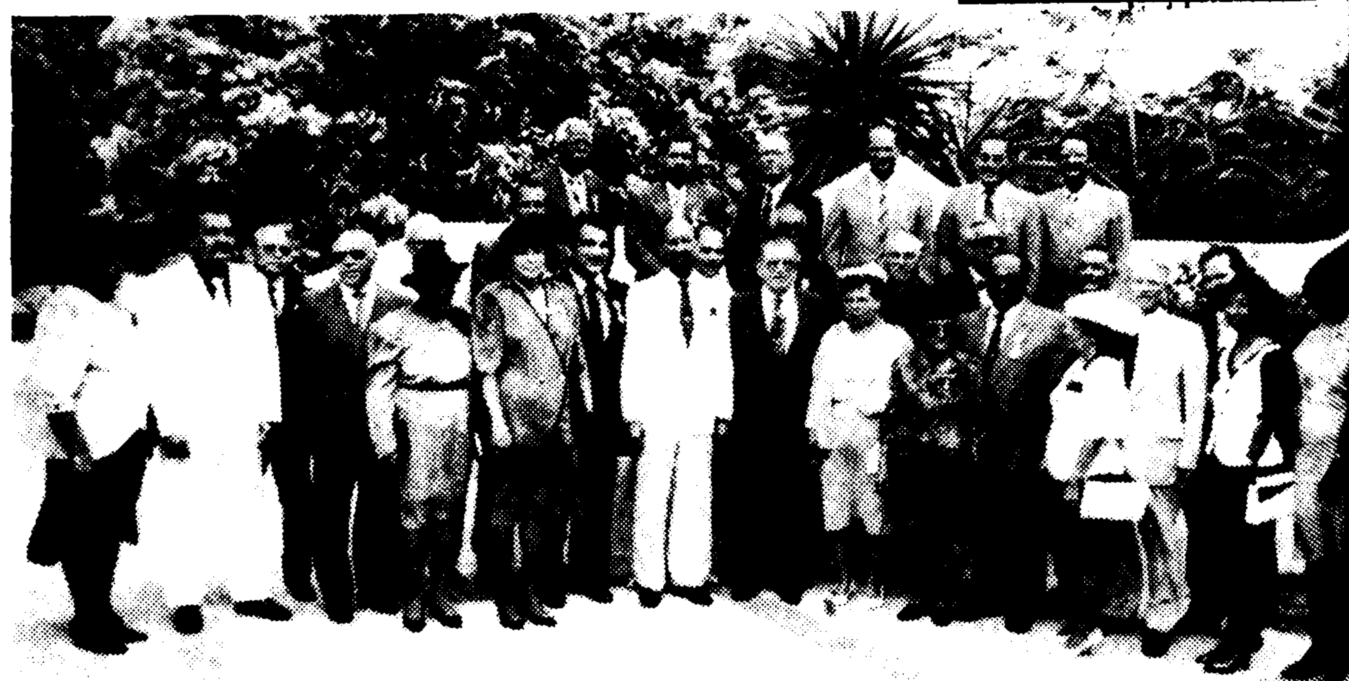
De inmiddels naar buiten gekomen bestuurder kreeg een aantal processenverbaal: geen rijbewijs, geen verzekering en geen uitlaatpijp.

Koninklijk onderscheiden

■ ORANJESTAD — Dertig personen uit de Arubaanse gemeenschap mochten aan de vooravond van Koninginnedag uit handen van gouverneur Felipe Tromp een koninklijke onderscheiding in ontvangst nemen.

Op de ene foto de gedecoreerden met gouverneur Tromp en premier Nelson Oduber. Op de andere foto: Amigoe-fotograaf Djisbie Franken die de gouden erémedaille ontving voor dertig jaar trouwe dienst in de Arubaanse perswereld in het algemeen en de Amigoe in het bijzonder. In de middaguren mocht Djisbie ten Amigoe kantore vele gelukwensen in ontvangst nemen vooral van de collega's van de communicatiemedia.





Schildercursus bij YMCA

ORANJESTAD — Vrijdag begint de YMCA te Dakota 's avonds om half acht met een schildercursus onder leiding van Maria Latorre, die de theorie en praktijk van deze opleiding verzorgt. In San Nicolas wordt op 15 mei onder leiding van Mauricio Wever begonnen met een Papiamentu conversatie-opleiding, twee klassen per week woensdag en donderdag om half acht. Nadere inlichtingen verkrijgbaar bij Dakota (tel.: 23072) of San Nicolas (45303).

ORANJESTAD — Dank zij een initiatief van ODEA, Womensclub Aruba en de nationale AIDS-commissie zullen drie informatiedagen voor de gemeenschap worden gehouden. Onder 'Focus ariba AIDS' begint maandagavond om half acht een programma in het Aruba Palmbeach Hotel, waar de gemeenschap uitgenodigd wordt de laatste informatie over AIDS te komen horen.

Dinsdag 7 mei 's avonds om half acht is er een speciale voorlichtingsavond voor de jeugd tussen vijftien en 29 jaar. In de Bolivariana zullen de verschillende aspecten van AIDS worden besproken. In de districten zijn bussen beschikbaar om de jeugd naar de Bolivariana te brengen. De artiest Edwin Abath zal als ceremoniemeester optreden.

Zaterdag 11 mei wordt een voorlichtingsdag voor verplegend personeel gehouden. Verschillende experts uit de regio en Aruba zullen het onderwerp AIDS nader toelichten, terwijl ook de jeugdserviceclubs Rotaract, Leoclub en Keyclub alle medewerking hebben toegezegd.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Look Who's Talking Too** (comedy, 14 jr.).

****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Kibrahacha, tel.: 34908.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45199.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Santa Cruz: dokter A. v/d Linden, Adrian Laclé Boulevard, tel.: 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

****

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696

****

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz (28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

****

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124

****

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Tilma Productions; 19.00 Economics made Eay; 19.10 Showbiz Today; 19.30 CIFEPE-programma; 19.45 Management; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta informa; 21.00 CNN International News; 21.45 The Boat; 22.45 Midnight Caller; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL (AA-klasse): 20.00 uur Aruba Video Center vs Pueblo Thrillers - Lago Sportpark.

****

VRIJDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Koninginnedag '91 uitbundig gevierd

Jeugd voorop bij Oranje hulde

ORANJESTAD — "Dat mag er zijn", merkte gouverneur Felipe B. Tromp op na het voorbijtrekken van het Koninginnedagdefilé van ruim duizend leden van de geüniformeerde jeugdbewegingen. Het defilé, dat veel mensen op de been bracht, bewees weer eens de voorspoedige groei en grote belangstelling van jong en oud in het "Spel van Verkennen". Statenvoorzitter Felix Flanegien benadrukte hij aanbieden van de gelukwensen namens de bevolking de wens van Aruba om na het eerste lustrum van de status aparte aan koningin Beatrix en prins Claus te kunnen laten zien wat Aruba presteerde. Gouverneur Tromp zegde toe dat hij eind mei bij zijn bezoek aan Nederland deze wensen van Aruba aan de vorstin zal overbrengen. Opmerkelijk was dit jaar bij de viering dat veel mensen op de been waren, terwijl in alle districten van Aruba gefeest werd.

Aan de vooravond van Koninginnedag vond een ontvangst plaats ten gouverneurshuize waar het echtpaar gouverneur Tromp de gelukwensen in ontvangst nam. Er heerste een bijzonder geanimeerde stemming en te middernacht bracht Aruba's eerste burger een toast uit op de jarige vorstin. Tot slot van dit Oranjebal kreeg het personeel van Sonesta Hotel, dat de avond verzorgde met een uitstekende service, gelegenheid om op de dansvloer te laten zien dat ook daar zij de weg wel wisten. Op de tonen van Casique van Skère Arends — die de gehele avond een geanimeerde muzikale omlijsting verzorgde — dansten zij met veel animo een 'soca'.

Om half tien op Koninginnedag vond het vlaggeceremonieel plaats in het gerestaureerde Wilhelminapark, waarvoor niet alleen van de lokale bevolking, maar ook vele toeristen grote belangstelling hadden. De vlaggenparade werd verzorgd door een gewapende macht, pijpers en tamboer onder leiding van luitenant J. Roberts van de Marinierskazerne. Hierna trok de geüniformeerde jeugd in defilé langs het kabinet van de gouverneur waar het kleurrijke geheel werd afgenomen door gouverneur Felipe Tromp, minister Fredys Refunjol en de voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba Jos van der Schoot.

Ceremoniemeester Sjon Pé Krozijndijk leidde — nadat het Orkesto Filarmonico Arubano met als dirigente Rose Maria Provence de volksliederen ten gehore had gebracht — Statenvoorzitter Felix Flanegin in. Deze wees erop dat dit jaar meer dan anders reden is Koninginnedag te vieren vanwege het zilveren huwelijksfeest van het koninklijk paar. Weliswaar wenste het paar geen geschenk, maar dat weerhoudt de Arubanen niet om haar verjaardag met nog meer enthousiasme te vieren.

Voorts haalde de Statenvoorzitter aan dat op 13 juli 1990 premier Nelson Oduber overeenstemming in Den Haag bereikte dat de onafhankelijkheidsdatum van 1996 uit het Statuut geschrapt zal worden. De huidige aparte status wordt voortgezet hetgeen een bewijs is dat Aruba de koningin als staatshoofd wil behouden. Ook het feit dat Aruba dit jaar het eerste lustrum van de status aparte herdacht, bracht Flanegin naar voren en hij vond dit een reden temeer voor een hernieuwd koninklijk bezoek aan Aruba opdat Aruba kan tonen wat het als zelfstandig land presteert. Hij deed daarom een beroep op gouverneur Tromp om de vorstin en prins Claus voor een bezoek aan Aruba uit te nodigen. Hij bracht tot slot dank aan de Oranje Vereniging Aruba voor de geslaagde organisatie van deze dag.

Gouverneur Tromp antwoordde het verzoek van de Statenvoorzitter om de vorstin uit te nodigen, dat hij deze uitnodiging eind mei bij zijn werkbezoek aan Nederland zal overbrengen. Ook gouverneur Tromp stond uitvoerig stil bij de enthousiaste wijze waarop Aruba ook dit jaar weer Koninginnedag viert. Opnieuw blijkt hieruit de vaste plaats die het koninklijk paar en het Huis van Oranje in de Arubaanse harten innemen. Gouverneur Tromp bracht speciale dank aan de Oranje Vereniging Aruba en haar voorzitter, welke laatste reeds veertig jaren de organisatie van Koninginnedag leidt.

Het aanbieden van gelukwensen werd bijgewoond door premier Nelson Oduber, minister Fredys Refunjol, Statenlid Marco Christiaans, rechter mr. H. van der Griend, Procureur Generaal mr. P. Bos en andere personen. Hierna volgde de uitreiking van de Gouverneur Drs. B. Leito-jeugdbeker aan de Sint Franciscusgroep Oranjestad en de stimulansprijs aan Sue Jeen Dania. Daarna was het in alle districten feest, werden lintendansen uitgevoerd, een miniatuurbotenwedstrijd gehouden en tot slot voor het 31ste achtereenvolgend jaar de Boulevardloop over tien kilometer vanaf Malmok naar het APA-gebouw.

■ *ORANJESTAD — De vijf winnaars van de 31ste Boulevardloop op Koninginnedag. Vrnl: Kim Reynierse, Amadeo Kemper (Curaçao), Richard Rodriguez, Gert van Vliet en Steve Duzanson.*

Kim Reynierse onbedreigd winnaar Boulevardloop '91

ORANJESTAD — Met een tijd van 31 min.25 sec. miste Kim Reynierse het vorig jaar door Amadeo Kemper (Curaçao) gevestigde record met slechts één seconde. Om zes uur 's middags werden de 169 lopers, waaronder vijftien atleten uit Curaçao plus één rolstoel-deelnemer door IDEFRE-directeur Jerry Gomes weggeschoten van de startlijn te Malmok voor een race over 10-km via de nieuwe Sasaki-route.

De als een wervelwind vertrekkende Alvin Ras, die de eerste halve kilometer voor het deelnemersveld uitliep, moest deze overmoedige daad spoedig met een tempo-inzinking bekopen en eindigde aan de finish als negende in de zeer matige tijd van 37 minuten. Reyniers nam na zeshonderd meter resoluut de kop, op enige afstand gevolgd door Amadeo Kemper en Richard Rodriguez. Naarmate de race vorderde, groeide de onderlinge afstand tussen deze drie lopers.

Ras werd opgeslokt door het achtervolgende peloton, bestaande uit Van Vliet, Duzanson, Nobel, Butzner en Hidalgo en in de groep was een interessante strijd te zien om de ereplaatsen aan de eindstreep.

ROLSTOEL

De 37-jarige Charles Angela, die samen met het grote veld startte voor zijn eenzame 'wheelchair 10-K', bereikte in 58 min.47 sec. de eindstreep ver vóór een aantal lopers. Een bijzondere prestatie gezien het feit dat de trainingsmogelijkheden voor rolstoelen op Aruba vrijwel nihil zijn door het ontbreken van een atletiekbaan. Uiteraard is het te gevaarlijk om zonder begeleiding op de openbare weg te gaan rolstoelen. Angela had enige moeite om het circa honderd meter lange opgebroken gedeelte Malmokweg met zand en stenen te passeren, hetgeen resulteerde in enige minuten tijdverlies.

Jos van der Schoot zegde namens de Oranje Vereniging toe dat voor deze rolstoelatleet alsnog een speciale prijs beschikbaar zal worden gesteld.

De zestigjarige Arubaanse superveteraan Jacinto Werleman verbaasde iedereen met zijn bijzonder snelle race in 47 min.44 sec., een verbetering met bijna negen minuten van het bestaande record. Werleman zal met deze tijd zeker enige jaren recordhouder kunnen blijven. Ook Efi Tromp bleef met ruim 52 minuten onder de oude recordtijd.

Meer dan twintig vrouwen startten dit jaar in de Boulevardloop. De snelste was veterane Amine Hagemans uit Curaçao met 46 min.17 sec., gevolgd door de winnares bij de meisjes, Jelissa Boekhoudt, in 47 min.57 sec. Bea Hernandez versloeg in de dames-seniorenklasse Corma Vroegindeweij en Nel Denkers.

Bij de jongens junioren moest Giovanni Leocardia alle registers opentrekken om Theo Noguera (op vier seconden) voor te blijven. Bij de heren veteranen (40-49 jaar) bleef de Amerikaan Tom Campbell in 39 min.38 sec. ruim voor Mike Snijder uit Curaçao, terwijl in de categorie 50-59 jaar Rinus de Graaff en Marcial F. Conradus afrekenden met hun rivaal Ronald Claes, eveneens uit Curaçao.

Overall winnaar Kim Reyniers gaat zich nu voorbereiden om eind augustus Aruba te vertegenwoordigen op de wereldkampioenschappen atletiek in Tokyo waar hij de marathon zal lopen. Dat het pad van een serieuze lange-standloper niet over rozen gaat bewees Reynierse de ochtend na de Boulevardloop toen hij om 5.30 uur reeds bezig was aan een vijftien kilometer duurloop in een stevig tempo.

De enigszins verlate prijsuitreiking voor deze 31ste Boulevardloop, veroorzaakt door laat binnenkomende deelnemers die eigenlijk te langzaam zijn voor een wedstrijdloop, werd verricht door de voorzitter van de Oranje Vereniging, Jos van der Schoot, samen met sponsor Sport Caribe/AAB-voorzitter Harry Janssen. Niet minder dan 44 trofeeën waren in totaal beschikbaar gesteld, alsmede een herinneringsvaan voor elke deelnemer die de race volbracht. OVA-voorzitter Jos van der Schoot bracht hulde voor de geslaagde opzet en deelname van de 31ste Boulevardloop. Hij zegde toe dat de OVA voor volgend jaar bij meerdere sponsors — zoals overheid en Sportlotto — zal aankloppen om ook voor andere sporten op Aruba subsidie te geven.

De organisatie van de loop was overwegend in handen van IDEFRE-medewerkers met assistentie van de Atletiekbond. Voor volgend jaar wordt overwogen een tijdlimiet voor binnenkomst te stellen, zodat prijsuitreikingen in het donker vermeden kunnen worden. Resultaten van alle prijswinnaars:

overall winnaar: Kim Reyniers 31 min.25 sec.
meisjes 14-17 jaar: 1. Jelissa Boekhoudt 47.57; 2. Shariska Winterdaal 55.49; 3. Ritzma Croes 56.13.
dames 18-34 jaar: 1. Bea Hernandez 51.02; 2. Corma Vroegindeweij 54.52; 3. Nel Denkers 55.14.
dames master 35+: 1. Amine Hagemans (Cur.) 46.17; 2. Els van Egmond 50.46; 3. Ineke Boomstra (Cur.) 50.54.
jongens 14-17 jaar: 1. Giovanni Leocardia 39.56; 2. Theo Noguera 40.00; 3. Maurice van Egmond 42.43.
heren senior 18-39 jaar: 1. Kim Reyniers 31.25; 2. Amadeo Kemper (Cur.) 32.30; 3. Richard Rodrigues 34.07.
heren master 40-49 jaar: 1. Tom Campbell (VS) 40.38; 2. Mike Snijder 41.22; 3. Victor Mathilda 41.39.
heren master 50-59 jaar: 1. Rinus de Graaff 44.00; 2. Marcial F. Conradus 46.59; 3. Ronald Claes (Cur.) 47.26.
heren master 60 jaar en ouder: 1. Jacinto Werleman 47.44 (record); 2. Efi Tromp 52.38; 3. Juan Tromp 58.56.
rolstoel open klasse: Charles Angela (37 jaar) 58.47.

SPORT
BOWLEN: 08.00-18.30 uur voortzetting toernooi 'Eagle International 1991' - Ealge Bowling Palace.

****

In juli terug naar Aruba

Mr. Carlo Anthony wil rechter worden

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat wanneer de plannen van mr. Anthony Carlo doorgang vinden en de test en selectie goed uitvallen hij nog eens rechter zal worden. Aan mr. Carlo zelf zal het niet liggen. Hij heeft de afgelopen jaren genoeg doorzettingsvermogen en durf laten zien.

Jaren geleden was hij persfotograaf op Aruba en hij oefende dit beroep bijzonder actief uit, daarbij steeds de helpende hand biedend. Hij wilde verder. Via avondstudie behaalde hij, als bestgeslaagde, zijn havo. Daarna slaagde hij erin toegelaten te worden tot de Universiteit van Nijmegen. Niet alleen slaagde hij cum laude voor meester in de rechten doch hij schreef ook een thesis, die de beste van Nederland werd genoemd.

Zijn thesis handelde over het strafrecht op Aruba, de Nederlandse Antillen en Nederland. Hem werd hiervoor een extra prijs toegekend. Mr. Carlo werkt tijdelijk op het Arubahuis. Hij wacht totdat zijn echtgenote haar studie voor onderwijzeres beëindigd heeft, waarna het gezin in juli naar Aruba terugkeert.

Hij is voorts in het bezit van een praktijkdiploma boekhouden en zijn MBA. Anthony Carlo heeft interesse om rechter te worden en wil daarvoor de opleiding volgen van RAIO. Doch eerst zal hij een psychologische test moeten afleggen en zich houden aan de selectievoorwaarden die gesteld zijn voor een dergelijke opleiding.

Lottoprijs niet gevallen

ORANJESTAD — Geen der inzenders voor de gewone Sportlotto-trekking had afgelopen maandag de vier getrokken cijfers 1-8-11-35 goed geraden, zodat de ruim vijftig mille in de pot blijft voor de volgende gewone trekking op 13 mei aanstaande.

Maandag is er een speciale trekking met een eerste prijs van rond de 140 mille florin. Voor de tweede prijs van afgelopen maandag — drie cijfers met joker 20 — waren er drie winnaars, die ieder 8.933,30 ontvangen. Voor de derde prijs — drie cijfers goed — zijn er 53 winnaars, die ieder 71.80 florin kunnen incasseren.

ORANJESTAD — De 'Aruba Hi-Winds Pro-am '91' vindt dit jaar wederom plaats op de Eaglebeach vanaf 31 mei tot en met 9 juni. Dit jaar viert de Aruba Hi-Winds haar eerste lustrum op grootse wijze met een interessant programma op het strand voor zowel deelnemers, vertegenwoordigers van de pers als het publiek in het algemeen.

Op 29 en 30 mei vindt de inschrijving plaats voor amaterus in Paradise Beach Villas en deze wedstrijden zijn verlengd tot vier dagen namelijk van 31 mei tot en met 3 juni. Inschrijving voor de pro's begint dan op 3 juni in het Paradise Beach Villas. De wedstrijden voor deze divisie vinden plaats vanaf 5 tot en met 9 juni. Op 4 juni is er een rustdag ingelast met mogelijkheid voor de pro's om te oefenen.

Disciplines voor de amaterus houden dit jaar in: 'speed' en 'jibe slalom', 'course slalom', een nieuwe discipline in de Aruba Hi-Winds en de 'local long distance race'. Dit jaar wordt de scoring van de amateurs bijgehouden met behulp van computers zodat deze divisie ook over complete en gedetailleerde uitslagen zal beschikken. Op 3 juni 's avonds vindt op feestelijke wijze de trofee-uitreiking voor de amateurs plaats en tegelijkertijd worden de pro's welkom geheten.

Disciplines voor pro's zijn: 'speed & jube slalom', 'wave session' te Boca Grandi en de spectaculaire nieuwe 'round the isle race', een lange afstandsrace van 73 kilometer om het eiland. Het ligt in de bedoeling om laatstgenoemde wedstrijd op 9 juni te houden. Zeer waarschijnlijk zullen slechts de toppro's, die op deze datum de eerste dertig posities bekleden, aan deze sensationele krachtmeting kunnen deelnemen.

Tot haar grootste sponsors rekent Aruba Hi-Winds dit jaar wederom Peter Stuyvesant Travel, AHATA, de regering van Aruba via het Toeristenbureau. Yolanda Croes — oud-Bonaire correspondent van de Amigoe — gaat voor de coördinatie zorg dragen. De Aruba Hi-Winds heeft de hulp van vrijwilligers nodig, die contact kunnen opnemen met Yolanda Croes (tel.: 4[illegible]188, 39064 of via fax: 47671).

Beloften overheid onvoldoende

Personeel Tele Aruba legt het werk neer

ORANJESTAD — Het personeel van tv-station TeleAruba heeft zowel dinsdag als woensdag actie gevoerd en ging niet aan het werk. Directrice Jane Lampkin en hoofd technische dienst hielden gisteravond het station in de lucht door het vertonen van nieuws en films.

Van de FTA werd een copie ontvangen van een telegram dat FTA aan de directie van TeleAruba op 1 mei jl. zond. Hierin werd de directie op de hoogte gesteld dat vanaf dinsdag de Raad van Ministers, als aandeelhouders van TeleAruba, op de hoogte werd gesteld van deze actie. Zoals bekend, had de FTA zondagavond een ultimatum van maandagmiddag om vier uur gesteld.

Van premier Nelson Oduber werd kort na vier uur een telegram ontvangen waarin deze namens de regering stelde dat de financiële consequenties van de eisen van het personeel zodanig zijn dat onmogelijk aan de eis kon worden voldaan om op korte termijn hierover te vergaderen. Wél is de regering bereid de zaken te bespreken waarna het personeel van het resultaat op de hoogte wordt gesteld. Dit zijn beloften die het personeel reeds vele malen te horen kreeg en daarom werd dinsdagmiddag besloten tot actie over te gaan.

In het telegram aan de directie waarschuwt de FTA de directie dat bij meer provocatie het conflict zal vergroten. De FTA staat volledig achter de beslissing van het personeel. Verwacht wordt dat vandaag met de landsbemiddelaar getracht zal worden overeenstemming in dit arbeidsconflict te bereiken.

JERUZALEM - Leden an de rechtsradicale ush Emunim (Verbond an getrouwen) zijn oensdag op de door srael bezette westelijke ordaanoever begonnen **met het inrichten van een nieuwe joodse nederzetting.**

Circa twee weken na de omstreden stichting van Rewawa, bij Ramallah, hebben mannen en vrouwen in de omgeving van de joodse nederzetting Kiriat Arba, ten noorden van de Palestijnse stad Hebron, 35 mobiele huizen neergezet. De naam van dit nieuwe dorp is nog onbekend. Het is zeker dat dit initiatief opnieuw tot felle reacties zal leiden in de internationale wereld.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken James Baker die tijdens zijn recente Midden Oosten-reis de stichting van Rewawa een vredesondermijnende daad noemde, heeft opdracht gegeven om aan het bezoek van de Israelische minister Sharon aan Washington weinig aandacht te besteden. Sharon is belast met het huisvestingsbeleid.





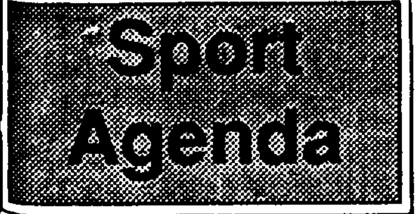
Flinke prijzen op Wimbledon

LONDEN - De prijzenpot van Wimbledon is beter gevuld dan ooit.

Voor de editie van dit jaar is meer dan vier miljoen pond sterling beschikbaar voor de spelers en speelsters.

Het prijzengeld is gestegen met vijf procent, naar 4.010.970 pond sterling, ruim 13 miljoen gulden. De winnaar vangt 240.000 pond, bijna acht ton, de winnares 216.000 pond, ruim zeven ton.

In '68 werd Wimbledon een toernooi voor beroepsspelers. Rod Laver was de eerste winnaar. Hij verdiende 2000 pond, toen ruim 20.000 gulden. Bij de vrouwen was Billie Jean King de sterkste. Zij kreeg een cheque van 750 pond.



PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
Geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SOFTBALL
(Asosiashon di Softbòl di Kòrsou)
21.00 uur Pichingolo vs Cardenales - Stadion Dr. Antoine Maduro.

BASEBALL
(AA-klasse)
19.30 uur Groot Kwartier Stars/ABN vs Wild Cats/Banco di Caribe - Sentro Deportivo Korsou

SCHAKEN
(Nederlands-Antilliaanse Schaakbond)
20.00 uur zevende en laatste ronde van de voorronde - speelzaal SV Capablanca, Plantersrust 5

* * * * * * *


JAN SIEMERINK: *naar 37e plaats*

Tennisranglijst dames en heren

Siemerink stijgt na winst in Azië

MONTE CARLO - Jan Siemerink is door zijn overwinning in het toernooi van Singapore gestegen naar de 37ste plaats van de wereldranglijst. De 21-jarige speler klom zeven plaatsen.

Nederland heeft nu vier spelers bij de eerste zestig. Mark Koevermans is 48ste, Paul Haarhuis 54ste en Richard Krajicek klom van de 60ste naar de 57ste positie. De Verenigde Staten heeft vijftien spelers bij de top zestig, Zweden acht. Daarna volgen Nederland, Spanje en Argentinië met vier.

Mannen:
1. Edberg (Zwe) 3783 punten, 2. Becker (Dui) 3599, 3. Lendl (Tsj) 2624, 4. Agassi (Vst) 1902, 5. Forget (Fra) 1849, 6. Sampras (Vst) 1585, 7. Ivanisevic (Joe) 1534, 8. Bruguera (Spa) 1524, 9. Courier (Vst) 1508, 10. Chang (Vst) 1426, 11. Svensson (Zwe) 1420, 12. McEnroe (Vst) 1252, 13. Gilbert (Vst) 1248, Sanchez (Spa) 1248, 15. Stich (Dui) 1168, 16. Tsjerkasov (Sov) 1163, 17. Gomez (Ecu) 1128, 18. Hlasek (Zwi) 1098, 19. Tsjesnokov (Sov) 1094, 20. Novacek (Tsj) 1089.

Nederlanders:
37. Siemerink 762, 48. Koevermans 620, 54. Haarhuis 565, 57. Krajicek 543, 117. Eltingh 317, 225. Schapers 103, 245. Oosting 89, 284. Nijssen 73, 307. Dogger 62, 314. Groen 59.

Vrouwen:
1. Seles (Joe), 2. Graf (Dui), 3. Sabatini (Arg), 4. Navratilova (Vst), 5. Mary Joe Fernandez (Vst), 6. Novotna (Tsj), 7. Sanchez Vicario (Spa), 8. Martinez (Spa), 9. Garrison (Vst), 10. Manuela Fragniere-Maleeva (Zwi).

Atletico Madrid verliest in Zaragoza

Barcelona stapje dichter bij Spaanse landstitel

BARCELONA - Ondanks een gelijkspel bij Real Mallorca is FC Barcelona het afgelopen weekeinde weer een stapje dichter bij de fel begeerde Spaanse titel gekomen.

Concurrent Atletico Madrid leed zondag namelijk een nederlaag van 0-1 bij Zaragoza. Daardoor is het verschil met zes wedstrijden te spelen opgelopen tot acht punten.

Johan Cruijff gaf zaterdag op Mallorca verscheidene spelers rust na de inspanningen in het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars tegen Juventus. Dat brak de ploeg bijna op.

In de 50ste minuut gaf Claudio Barragan met het hoofd de thuisploeg de leiding. Tien minuten later zorgde Juan Goikoetxea, die was ingevallen voor de met een knieblessure tobbende Bulgaar Kristo Stojtskov, voor de gelijkmaker.

Het winnende doelpunt van Zaragoza viel in de 24ste minuut door toedoen van Pardeza. Voor 35.000 toeschouwers kon de thuisclub deze voorsprong vasthouden ondanks een enorm offensief van Atletico Madrid.

Real Madrid won op eigen veld voor bijna 70.000 mensen met 1-0 door een doelpunt van Butragueno in de 70ste minuut.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen van de 32e speeldag in Spanje:

Real Sociedad - Osasuna 1-1, Sevilla - Castellon 3-0, Mallorca - Barcelona 1-1, Zaragoza - Atletico Madrid 1-0, Cadiz - Gijon 1-1, Logrones -Athletic Bilbao 1-1, Oviedo -Tenerife 3-1, Real Madrid -Valladolid 1-0, Español - Betis 2-2, Valencia - Burgos 0-1.

Stand:

1. Barcelona	32-52
2. Atl. Madrid	32-44
3. Osasuna	32-38
4. Real Madrid	32-35
5. Gijon	32-35
6. Oviedo	32-35
7. Sevilla	32-34
8. Logrones	32-33
9. Valencia	32-32
10. Tenerife	32-31
11. Athl. Bilbao	32-31
12. Burgos	32-31
13. Valladolid	32-30
14. Sociedad	32-30
15. Español	32-29
16. Mallorca	32-27
17. Zaragoza	32-27
18. Castellon	32-24
19. Betis	32-21
20. Cadiz	32-21



NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden geldig voor de Amerikaanse baseballcompetities luiden als volgt:

American League: Milwaukee Brewers - Chicago White Sox 10-9; Oakland Athletics - New York Yankees 7-4; Detroit Tigers - Kansas City Royals 6-4; Baltimore Orioles - Seattle Mariners 2-1; Minnesota Twins - Boston Red Sox 1-0; Texas Rangers - Toronto Blue Jays 3-0; Cleveland Indians - California Angels 5-1.

National League: Atlanta Braves - Saint Louis Cardinals 5-4; Chicago Cubs - Houston Astros 11-8; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 6-4; Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 9-3; Philadelphia Phillies - San Francisco Giants 4-1; San Diego Padres - New York Mets 8-7.

Uitslagen en standen in betaald voetbal

DEN HAAG - De uitslagen en de standen na de midweekse wedstrijden in het betaald voetbal in Nederland zijn:

EREDIVISIE

PSV - NEC	1-0
RKC - Volendam	1-1
Roda JC - FC Groningen	0-0
FC Den Haag - FC Twente	1-5
Ajax - Fortuna Sittard	2-0
Sparta - Willem II	2-0
SVV - Vitesse	1-2
MVV - Feyenoord	0-2

EERSTE DIVISIE

Go Ahead Eagles - De Graafschap	1-1
SC Heracles - NAC	0-3
Veendam - AZ	1-1
Telstar - Emmen	2-2
BVV Den Bosch - FC Haarlem	1-1
Excelsior - Cambuur L	0-2
RBC - Eindhoven	6-1
Dordrecht '90 - Helmond Sport	2-0
Wageningen - Vlissingen	6-2

EREDIVISIE

1. PSV	27 19 05 03 43 (67-19)
2. Ajax	27 16 09 02 41 (61-19)
3. FC Groningen	27 14 10 03 38 (51-27)
4. FC Utrecht	27 12 07 08 31 (31-27)
5. FC Twente	27 11 07 09 29 (40-32)
6. Vitesse	27 09 11 07 29 (31-24)
7. Volendam	27 09 11 07 29 (33-32)
8. Roda JC	27 12 05 10 29 (34-37)
9. RKC	27 08 10 09 26 (36-39)
10. FC Den Haag	26 09 06 11 24 (37-49)
11. Willem II	27 10 04 13 24 (40-41)
12. Feyenoord	27 05 14 08 24 (29-33)
13. Sparta	28 06 11 11 23 (29-47)
14. Fortuna Sittard	26 06 09 11 21 (22-36)
15. SVV	27 06 07 14 19 (21-33)
16. MVV	27 07 05 15 19 (28-45)
17. NEC	28 04 11 13 19 (20-50)
18. Heerenveen	27 07 04 16 18 (26-46)

EERSTE DIVISIE

1. De Graafschap	35 25 10 00 60 (83-31)
2. NAC	35 19 13 03 51 (85-44)
3. VVV	35 19 07 09 45 (64-37)
4. AZ	36 14 15 07 43 (52-36)
5. Go Ahead Eagles	35 14 14 07 42 (55-37)
6. Dordrecht '90	35 14 12 09 40 (61-49)
7. Sc Heracles	35 11 17 07 39 (46-34)
8. Helmond Sport	35 12 15 08 39 (50-41)
9. Eindhoven	35 16 06 13 38 (53-52)
10. RBC	35 11 13 11 35 (59-53)
11. Cambuur L	35 12 11 12 35 (38-43)
12. Emmen	35 09 16 10 34 (49-58)
13. Haarlem	36 10 10 16 30 (45-70)
14. Telstar	35 07 14 14 28 (47-57)
15. Wageningen	35 09 09 17 27 (66-78)
16. FC Zwolle	35 07 13 15 27 (33-55)
17. BVV Den Bosch	35 08 09 18 25 (47-55)
18. Veendam	35 05 14 16 24 (45-69)
19. Excelsior	35 07 07 21 21 (43-76)
20. Vlissingen	35 06 07 22 19 (33-79)

De Graafschap, Eindhoven, VVV, NAC en Dordrecht '90 periodekampioen

MVV in Maastricht met 2-0 verslagen

Feyenoord wint na bijna jaar een uit-wedstrijd

MAASTRICHT - Dertien maanden heeft de Rotterdamse aanhang van Feyenoord vergeefs stad en land afgereisd om nog eens ouderwets feest te kunnen vieren.

Maar pas woensdagavond, de 1ste mei, was het zover. Na meer dan vijftig weken won de ploeg uit Rotterdam weer eens een uitwedstrijd. Na de 2-0 thuiszege op Groningen afgelopen zondag werd nu met dezelfde cijfers MVV in Maastricht verslagen.

Feyenoord had zich woensdagavond ingesteld op een moeilijke uitwedstrijd in Maastricht. MVV had zich vorige week enigszins uit de problemen gewerkt door zeges op Vitesse en SVV en leek uit die duels voldoende zelfvertrouwen geput te hebben. Bovendien was Feyenoord gehandicapt door het ontbreken van drie stamspelers: Scholten (hij trouwde woensdag), Kiprich (interlandverplichtingen) en Fräser (knieblessure).

Maar de angst van de Rotterdammers bleek ongegrond. Al na drie minuten kwam de ploeg op voorsprong toen bij een voorzet van Blinker Van der Laan zo vrij als een vogel voor het doel van Agu de bal in ontvangst kon nemen. De spits, die dit seizoen nauwelijks iets goeds gedaan heeft voor Feyenoord, maakte dit keer geen fout en schoot de bal in de bovenhoek, 0-1.

Vanaf dat moment kon Feyenoord zich beperken tot het controleren van de wedstrijd en dat deed de ploeg bekwaam. Minutenlang werd de bal in eigen gelederen rond gespeeld zonder dat een MVV'er kon ingrijpen. Om een tweede doelpunt bekommerden de gasten zich amper en de Maastrichtenaren waren er, voor zesduizend supporters, niet toe in staat. Ze kwamen niet verder dan een zwak schot van Driessen dat doelman De Goey niet verontrustte.

TWEEDE HELFT

In de tweede helft speelde MVV agressiever en kreeg ook enkele kansen. Maar Feyenoord-doelman De Goey redde bekwaam bij pogingen van Libregts (twee) en Vincent. Aan de andere kant knalde Sabau een vrije trap op de paal buiten bereik van doelman Agu en kon Van der Laan alleen voor de MVV-keeper ook niet scoren.

Dat lukte in de negentigste minuut wel nog aan Taument, maar dat doelpunt had alleen nog statistische waarde. In de laatste seconde probeerde MVV via een wanhoopsoffensief alsnog gelijk te maken, terwijl het op de counter loerende Feyenoord profiteerde. In zijn eentje kon Taument op Agu afgaan, op zijn dooie gemak. De MVV-doelman was kansloos op het uitgekiende lobje en zag de bal voor de tweede keer in het net verdwijnen, 0-2.

Arbiters voor EC-finales

BERN - De scheidsrechterscommissie van de Europese voetbal unie (UEFA) heeft de arbiters aangewezen voor de finales van de drie Europese bekerfinales.

De scheidsrechters voor de finales zijn:

Landskampioenen (29 mei in Bari): Rode Ster (Joe) -Olympique Marseille (Fra): Tullio Lanese (Ita).

Bekerwinnaars (15 mei in Rotterdam): Manchester United (Eng) - Barcelona (Spa): Bo Karlsson (Zwe).

UEFA-beker:

8 mei: Inter (Ita) - AS Roma (Ita): Alexei Spirin (Sov).

22 mei: AS Roma - Inter: Joel Quiniou (Fra).

Topscorers in betaald voetbal

DEN HAAG - Dennis Bergkamp heeft met zijn twee treffers tegen Fortuna zijn leiding in het topschutters-klassmentverstevigd. Romario kwam maar tot een treffer.

Het klassement in beide divisies ziet er nu als volgt uit:

Eredivisie:
1. Bergkamp (Ajax) 22
2. Romario (PSV) 16
3. Pettersson (Ajax), Ellerman (PSV) en Stewart (Willem II) 13
6. Van Geel (Willem II) 12
7. Bosman (PSV) 11
8. Djurovski (Groningen), Boogers (RKC) en Berghuis (Volendam) 10
11. Roossien (Groningen), Vanenburg (PSV) en Houtman (Sparta) 9.

Eerste divisie:
1. Cornelissen (NAC) 35
2. Hofstede (De Graafschap) 31
3. Van Hooijdonk (RBC) en Van Oostrum (Emmen) 23
5. De Gier (Den Bosch) 21
6. Koolhof (De Graafschap) en Vink (Wageningen) 20
8. Custers (Eindhoven) 19
9. Van Roon (Haarlem) 18
10. Langerak (Dordrecht) 17
11. Oosterhuis (Wageningen) 16
12. Velten (Heracles), De Jonge (Emmen) en Boere (VVV) 15

Ruime winst RBC op Eindhoven

De Graafschap nog steeds ongeslagen

DEN HAAG - De Graafschap heeft de eerste nederlaag in de competitie ook op de dag van de arbeid af kunnen wenden.

Met de titel in de eerste divisie al op zak werd het bij Go Ahead Eagles 1-1. Het was het tiende gelijkspel van de ploeg uit de Achterhoek in 35 duels. De voorsprong op nummer twee, NAC, is nu negen punten.

Hofstede gaf voor rust De Graafschap wel de leiding, maar Buisman maakte na rust uit een strafschop de gelijkmaker. Halverwege moest scheidsrechter Janssen zich wegens een spierscheuring laten vervangen.

NAC won zoals het wilde bij Heracles dank zij doelpunten van Van Gils, Schapendonk en Schrijvers.

De grootste overwinning kwam op naam van Wageningen, dat op eigen veld toesloeg tegen het onderaanstaande Vlissingen (6-2). Bij de rust was het pas 1-0. In het laatste kwartier maakte Vink een hattrick. RBC scoorde tegen Eindhoven ook zes keer: 6-1.

Bruguera wint Monte Carlo

Becker grijpt naast eerste titel op gravel

MONTE CARLO - Boris Becker blijft verstoken van een hoofdprijs in een tennistoernooi op gravel. De 23-jarige Duitser liet maandag in de wegens regen verschoven eindstrijd van Monte Carlo een unieke gelegenheid aan zich voorbij gaan. De Spaanse belofte Sergi Bruguera (20) was de spelbreker. Hij won na ruim vier uur met 5-7 6-4 7-6 7-5.

Het was de tweede keer deze maand, dat Bruguera afrekende met Becker. Eerder gebeurde dat in Barcelona, waar de Spanjaard de finale haalde. Daarvoor boekte Bruguera in Estoril de eerste toernooizege van zijn loopbaan. De zege in Monte Carlo leverde hem een bedrag op van 225.000 gulden. Hij steeg op de wereldranglijst van de vijftiende naar de achtste plaats.

De partij was daags tevoren bij de stand 5-4 0-15 voor Becker wegens regen afgebroken. De Duitser greep kort na de hervatting, waar nog 4.000 toeschouwers op afkwamen, via 5-5 de eerste set met 7-5. Bruguera, die dit jaar 23 van zijn 24 partijen op gemalen baksteen tot een goed einde bracht, bleek vervolgens in elke set over iets sterkere zenuwen te beschikken.

Hij won de tweede set met 6-4 en zegevierde in twee tiebreaks met respectievelijk 8-6 en 7-4. Bijna een jaar geleden hield een andere Spanjaard, Juan Aguilera, Becker in Hamburg van zijn eerste toernooiwinst op gravel af.

"Natuurlijk ben ik teleurgesteld", aldus Becker. "Maar dit verlies is geen reden om weer te gaan twijfelen over mijn mogelijkheden op gravel. Ik heb de afgelopen week beter dan ooit op die baansoort gespeeld. Bruguera kon winnen omdat hij op de beslissende momenten koel bleef. Ik weet voor mezelf, dat ik van iedereen kan winnen, ook op gravel."

GOBIERNU DI KORSOU

SERVISIO DI AGRIKULTURA, KRIA DI BESTIA I PESKA

(L.V.V.)

Hefe di Servisio di Agrikultura, Kria di Bestia i Peska ta partisipá ku tin siguiente semia na benta na Lokèt di su Servisio na Klein Kwartier i Wambo.

Amsoy	Promentòn Jupiter
Andijvie	Roibit
Berehein	Salada
Kòmkòmber Salada BC.	Silantro
Kòmkòmber Salada V	Sèlder
Kouseband	Siboyo Largu
Jambo	Sneibonchi
Milon	Tomati Tropic
Patía	Warmus
Patía SB	Pak Choy
Peteselie	

Dept. R.P.

E Hefe menshoná,
Ing. M. Joubert.

Ajax blijft in de race om de titel

Bergkamp helpt Ajax aan winst op Fortuna

AMSTERDAM - Met ınk aan Dennis Bergımp heeft Ajax in het idperk zonder Wouters echts een puntje verzeeld. In de vierde en atste wedstrijd zonder gesehorste spelleider erd Fortuna simpel opzij ezet, 2-0. Bergkamp ıaakte de doelpunten.

In het kwartet duels onder Wouters - en zonder net zolang gestrafte Roy naakte Bergkamp vijf van acht doelpunten. Eerder twee tegen Heerenveen 1-0) en een tegen RKC (1-1). rijwel al die wedstrijden peelde hij als zogenaamde iepste spits, de rol waarin ermeester Cruijff hem ooit en toekomst als Van Basten oorspelde.

Bergkamp, die woensdag ot zijn 22ste competitieeffer reikte, wordt met de eek beter. Voor Ajax geldt at nog niet. Toch was het ptreden van de Amsterdamners tegen Fortuna vooral oor rust van redelijk ehalte.

Daar moet wel bij worden ermeld dat het spel van de imburgers, goed voor lechts vier punten uit de aatste elf wedstrijden, van edroevend niveau was. Forına, dit seizoen ooit nog ierde, is een serieuze kandilaat om te degraderen.

Vanaf zondag - thuis tegen Roda JC - kan Ajax weer eschikken over Wouters en Roy. Kreek, die wegens zijn ode kaart tegen RKC nog en schorsing wacht, zal als anzelf uit het team verdwijnen. Het tweede slachtffer wordt zeer waarschijnijk Silooy. Voor de exnternational komt zijn veranging uiterst ongelegen. Hij begint juist weer aardig e voetballen.

SILOOY GOED

Op zijn vertrouwde stek van echtsachter deed Silooy, de aatste jaren door blessureeed ver teruggevallen, goede lingen. Defensief wint hij aan kracht, aanvallend zorgt hij voor steeds meer dreiging.

Zo stond hij aan de basis van het eerste doelpunt. Met een directe pass op Van 't Schip zorgde hij voor tempo in de wedstrijd. Van 't Schip zette voor, Bergkamp kopte raak met zijn achterhoofd.

Verder wilde het lange tijd niet vlotten met de Amsterdamse produktie. Door de blessure van Pettersson is de formatie voor de doelpunten vrijwel uitsluitend aangewezen op Bergkamp. Jonk heeft nog niet de scherpte van voor zijn blessure, Van 't Schip, Witschge en Blind zijn geen schutters en misten opnieuw de kansen die ze wel kregen.

Dus moest het na rust opnieuw van Bergkamp komen. In de 56ste minuut controleerde hij een bal van Jonk, aangespeeld ter hoogte van zijn borst, op prachtige wijze. Vervolgens draaide hij bekwaam om de jonge voorstopper Vergoossen, om Hesp met een laag schot te verslaan, 2-0.

KERKRADE - FC Groningen heeft zich niet kunnen herstellen van de nederlagen die de ploeg de laatste week geleden heeft.

In Kerkrade kwam het team van Westerhof ook niet tot winst (0-0) en dat ondanks dat Roda JC lange tijd met een man minder moest spelen, omdat Hofman al na negentien minuten uit het veld werd gestuurd.

Roda begon sterk. Op de rechtervleugel zorgde de tandem Been/Hofman voortdurend voor gevaar. Groningen, gehandicapt door het ontbreken van Veenhof, Huizingh, Olde Riekerink, Wilson en Ten Caat, had het er behoorlijk moeilijk mee. Het kwam de noorderlingen dan ook niet ongelegen dat Hofman na negentien minuten zijn boekje te buiten ging.

Roda's rechterspits ergerde zich kennelijk aan het harde ingrijpen van zijn oude ploegmakker Meijer, want Hofman reageerde furieus en trapte twee keer na. Scheidsrechter Wegereef had toen geen keus en stuurde Hofman naar de kleedkamer.

Veel voordeel haalde Groningen daar niet uit, want zoals zo vaak putte ook hier de bestrafte ploeg moed uit het wegsturen. Roda's centrale spits Arnold kreeg zelfs vlak voor rust een fraaie kans toen Roossien verkeerd terugspeelde op zijn doelman. De Australiër schoot echter hoog over.

In de tweede helft veranderde er niets. Groningen creëerde zich, met een man meer, slechts een echte kans. In de 63ste minuut omspeelde Meijer fraai Luypers en bracht Djurovski in schietpositie. Op de doellijn kon verdediger Broeders echter het zwakke schot keren.

Negen minuten voor tijd dacht Roda de winst te kunnen veroveren via een strafschop, maar scheidsrechter Wegereef zag geen overtreding in de actie van doelman Lodewijks, die invaller Haan aantikte.

NEC verdedigend lang overeind: 0-1

PSV dankt weer eens een overwinning aan Romario

EINDHOVEN - De spelers van NEC kunnen knokken, die van PSV denken te kunnen voetballen. Die illusie werd woensdagavond geen werkelijkheid, de twee winstpunten voor PSV wel, dank zij de magere overwinning van 1-0 door een schitterende treffer diep in de tweede helft van Romario, die zich slechts incidenteel onttrok aan de harde greep van Paymans.

Vroeg in het seizoen, toen NEC nog ongeslagen was, heeft coach Leen Looyen een fout gemaakt. Hij kwam naar Ajax om te voetballen en verloor met 0-7.

Aan dergelijke verleidingen stelt Looyen zijn spelers niet meer bloot. NEC speelde bij de lijstaanvoerder vrijwel uitsluitend op behoud. En terecht tegen een elftal dat ruimte wil, maar daar zelf niet voor kan zorgen.

Tot het doelpunt van Romario brachten de PSV-ers persoonlijk de bal naar de versterkte verdedigingslijn, waardoor iedere actie smoorde en tenslotte leidde tot hoge voorzetten. Het was het beste bewijs dat PSV weer eens speelde zonder enige vorm van voetbalvernuft, want hoge ballen is precies wat de lange mannen Van der Linden, Paymans en Lok in het hart van de verdediging willen.

PSV struikelde een stapje dichter naar de titel en bewees opnieuw dat zelfs het slechtste voetbal onbestraft blijft, omdat er altijd wel een moment is waarop een enkeling -en meestal is dat Romario- gebruik maakt van een foutje. Dit keer na een hoekschop, die onvoldoende verwerkt werd, waardoor de organisatie in de Nijmeegse verdediging even zoek was.

Tegen een elftal dat uit eigen wil met de rug tegen de muur gaat staan moet een ploeg met de spelers van PSV natuurlijk handenvol mogelijkheden krijgen. Daarvoor is een beetje snelheid van handelen nodig, lust tot bewegen en de wil er wat van te maken. Aan die voorwaarden voldeed PSV opnieuw niet.

In de beginfase ontworstelde Romario zich een keer aan bewaker Paymans, maar Brookhuis reageerde geweldig en van dat moment begon de strijd van PSV tegen zijn eigen onmacht en tegen de versterkte verdediging van NEC.

Alleen Romario, na tien dagen zonder training, vond een gaatje, waar de anderen door hun besluiteloosheid (Ellerman, Popescu, Kalusha, Bosman, Van Aerle, Koeman) NEC meer dan een uur de hoop gaven dat een duur winstpunt geen absolute onmogelijkheid was.

* * * *

ATLETIEK - DURBAN - Tijdens atletiekwedstrijden in Durban won de Zuidafrikaanse Elana Meyer de 3.000 meter voor vrouwen in de uitstekende tijd van 8.32,00. Ze versloeg Zola Pieterse-Budd, die op 8.35,72 bleef steken.

Twee treffers van Brito

Befica wint met 2-0 bij FC Porto

LISSABON - Benfica heeft zondag in de Portugese eerste divisie goede zaken gedaan. De ploeg van de Zweedse trainer Sven Goran Eriksson won bij concurrent Porto met 2-0. Daardoor werd de marge vergroot tot drie punten. Er moeten nog vier wedstrijden worden gespeeld.

Eriksson deed een gouden greep door tien minuten voor het einde Cesar Brito in te zetten. Nauwelijks een minuut later zorgde hij met een kopbal voor de openingstreffer op aangeven van Vitor Paneira. Vier minuten later had Brito opnieuw succes, nu na een fraaie pass van Valdo Filho.

De uitslagen en de stand in Portugal na de 34ste speeldag:

Estrela Amadora - Belenenses 1-0, Uniao Madeira -Boavista 0-2, Nacional - Salgueiros 1-1, Setubal - Penafiel 3-0, Famalicao - Guimaraes 2-1, Braga - Gil Vicente 1-2, Chaves - Beira Mar 6-0, Tirsense - Maritimo 1-0, Porto - Benfica 0-2, Sporting Lissabon - Farense 0-1.

Stand:

1.	Benfica	34-62
2.	Porto	34-59
3.	Sporting	34-50
4.	Boavista	34-38
5.	Beira Mar	34-34
6.	Salgueiros	34-33
7.	Tirsense	34-32
8.	Guimaraes	34-31
9.	Maritimo	34-31
10.	Farense	34-31
11.	Vicente	34-30
12.	Penafiel	34-29
13.	Setubal	34-29
14.	Chaves	34-29
15.	Estrela	34-28
16.	Braga	34-28
17.	Uniao Madeira	34-27
18.	Famalicao	34-27
19.	Nacional	34-27
20.	Belenenses	34-25

Technici Teresa Carreño op visite



WILLEMSTAD — In het kader van een overeenkomst tussen Centro Pro Arte en het Venezolaanse theater, Teresa Careño, kwam op 28 april jongstleden op Curaçao aan de Venezolaanse geluidstechnicus, ing Stefan Gosewinkel en de belichtingstechnicus, Alirio Oribe. Doel van hun visite was om de technici van Centro Por Arte bij te scholen. De faciliteiten van Centro Pro Arte heeft grote induk op hen gemaakt. Ook het niveau van de technici van Centro Pro Arte liet een goede impressie achter. Volgens de Venezolaanse technici opent dit de weg tot uitwisseling van technische know-how tussen Teresa Carreño en Centro Pro Arte. Op de foto (vlnr) Stefan Gosewinkel, Alirio Oribe en de geluidtechnicus van Centro Pro Arte, John Dortalina

Aruba-selectie met 2-0 langs kampioen Sithoc

ORANJESTAD — De Arubaanse voetbalselectie behaalde zondagmiddag een 2-0 overwinning op een technisch betere Curaçaose kampioen Sithoc. Voor Aruba betekende deze overwinning een hoop naar beter, na de vele nederlagen van de laatste jaren.

Aruba nam in de eerste helft een 1-0 voorsprong op een strafschop. Referee Mito Rosel constateerde dat Rafael Vanegas bij het plaatsen van een kopstoot een duw kreeg en hij floot voor penalty. Remy Davelaar nam deze strafschop en via de staander verdween de bal in het net. Sithoc bleef met zijn kort spel het middenveld beheersen, maar slaagde er niet in het Arubaanse doel onder vuur te nemen. In de lokale selectie steeg na de 1-0 voorsprong het enthousiasme en de passes werden met meer precisie uitgevoerd.

In de tweede helft was het weer Remy Davelaar die met een laag schot doelman Ignacio voor de tweede maal het nakijken gaf en hiermee de Arubaanse zege op 2-0 veilig stelde. Voor de Arubaanse selectie betekende deze zege een stimulans om nog harder te gaan werken met de aanstaande Shell Caribbean Cup-wedstrijden voor de boeg.

Voor de wedstrijd reikte de Sithoc-voorzitter, dokter Devid, namens het bestuur en spelers een plakkaat uit aan oud-Sithocspeler Calulu Comenencia.

Klassiek-excursie naar Winnipeg ballet

WILLEMSTAD — De Stichting klassiek organiseert het komende weekeinde (3 tot 5 mei) een ballet-excursie naar Caracas, Venezuela. Deelnemers kunnen genieten ballet van hoog niveau van het Royal Winnipeg gezelschap uit Canada. Een weekend package (vrijdag tot zondag) voor verblijf in het Caracas Hilton kost 425 gulden, terwijl degenen die alleen zaterdag en zondag blijven 335 gulden betalen. Tarieven voor bijwoning van de voorstellingen zijn niet in deze prijs inbegrepen. Boekingen kunnen plaats vinden bij alle filialen van Maduro travel of bij J.Mulder (75730) en L. Schong (55747/54556) (beiden Curacao).

Het Royal Winnipeg Ballet werd in 1939 opgericht en heeft in de loop der jaren internationale bekendheid verworven. In iets meer dan vijftig jaar tijd heeft het gezelschap bekendheid verworven in meer dan 360 steden in 48 landen, onder meer met een tour door landen als de Sovjet-Unie, Tsjechoslowakije, Jamaica, Australië, Israël, Griekenland en Cuba.

Het balletgezelschap heeft uitvoeringen gegeven van complete versies van Giselle, El Cascanueses, Romeo en Juliet en met name El Lago de los Cisnes, waarmee de groep door critici is aangegeven als één van de betere groepen van deze eeuw.

Onder de beroemde balletdansers van het gezelschap bevinden zich John Mehan, de sinds 1990 artistiek directeur is van het Royal Winnipeg Ballet. De geboren Australiër Meehan, maakte zijn debuut in Canada met de produktie 'La viuda elegre' van het Nationaal Ballet.

Het Royal Winnipeg Ballet bestaat verder uit 27 balletdansers die voor het merendeel ingezetenen zijn van Canada en een orkestgroep.

Curaçao sterk bij Bolas

ORANJESTAD — Curaçao bleek de sterkste ploegen te hebben tijdens de bolas criollas-wedstrijden die in Papaya Ranch plaatsvonden met deelname van Curaçao, Venezuela en Aruba. Curaçao werd kampioen zowel bij junioren, dames als heren.

De uitslag bij de junioren was: 1. Tom & Jerry (CUraçao), 2. Mega Power (Aruba), 3. La Pandilla (Curaçao), 4. Destroyer (Curaçao); dames: 1. Willemstad (Cur), 2. Centro di Barrio Noord (Aru), 3. Los Compadres (Aru), 4. Pica Bolas (Aru); heren: 1. Ennia (Cur), 2. Destroyer (Cur), 3. Los Compadres (Ven) en 4. Botica Banda Riba (Cur).

Voorts werd Las Atrevidas uit Venezuela tot meest gedisciplineerde ploeg uitgeroepen.

Colombia; 4. Honey Bees 1; 5. Curaçao 3; 6. Venezuela 1; 7. Metro 1 (P-rico); 8. Confederación 1 (P-Rico); 9. Metro 2 (P-rico); 10. Virgin Islands.

Het toernooi zal aanstaande zaterdag tot een einde komen.

Man schiet op inbreker

WILLEMSTAD — De politie heeft vannacht een 26-jarige man aangehouden die een schot lost e op iemand die via het dak probeerde de Mini-market aan de St.Kittsweg binnen te komen. Het slachtoffer is opgenomen in het ziekenhuis.

De verdachte die de inbreker alleen wilde laten schrikken, schoot mis en raakte het slachtoffer in de rug. De verdachte had enkele weken geleden besloten voortaan in de Minimarket te slapen, omdat het niet de eerste keer was dat er werd ingebroken.

Royal Scorpions blijft nog juist in het spoor

WILLEMSTAD — Een eerst ruim lijkende voorsprong van vijf punten is maandagavond toch bijna niet voldoende gebleken voor Royal Scorpions/Mr. Baseball om van Sta. Rosa Indians/Mennen Speedstick te winnen. De Sta. Rosa-ploeg zette een laat offensief in, maar Scorpions slaagde er met de nodige moeite in zijn voorsprong vast te houden en uiteindelijk met 5-4 te zegevieren. Scorpions behield met dit resultaat de aansluiting met koploper Sta. Maria Pirates, terwijl Sta. Rosa Indians voorlopig genoegen moet nemen met de derde plaats.

Orlando Nicolina en Remy Thielman waren het produktiefst aan slag bij Scorpions. Nicolina loodste in de tweede slagbeurt teamgenoot Athur Davelaar, die het eerste honk met een honkslag had bereikt, binnen met een tweehonkslag. In de vierde inning herhaalde hij dit wapenfeit met weer Davelaar op de eerste honk (ditmaal na vierwijd), waarna hij zelf binnen kwam op een veldfout van derde honkman. De stand was daarmee 3-0.

In de vijfde en zevende inning nam Remy Thielman het over van Nicolina. In de vijfde bracht hij punt nummer vier op het scorebord met zijn eerste homerun van het seizoen en in de zevende inning bereikte hij de honken met een honkslag om later binnen te komen op een wild pitch.

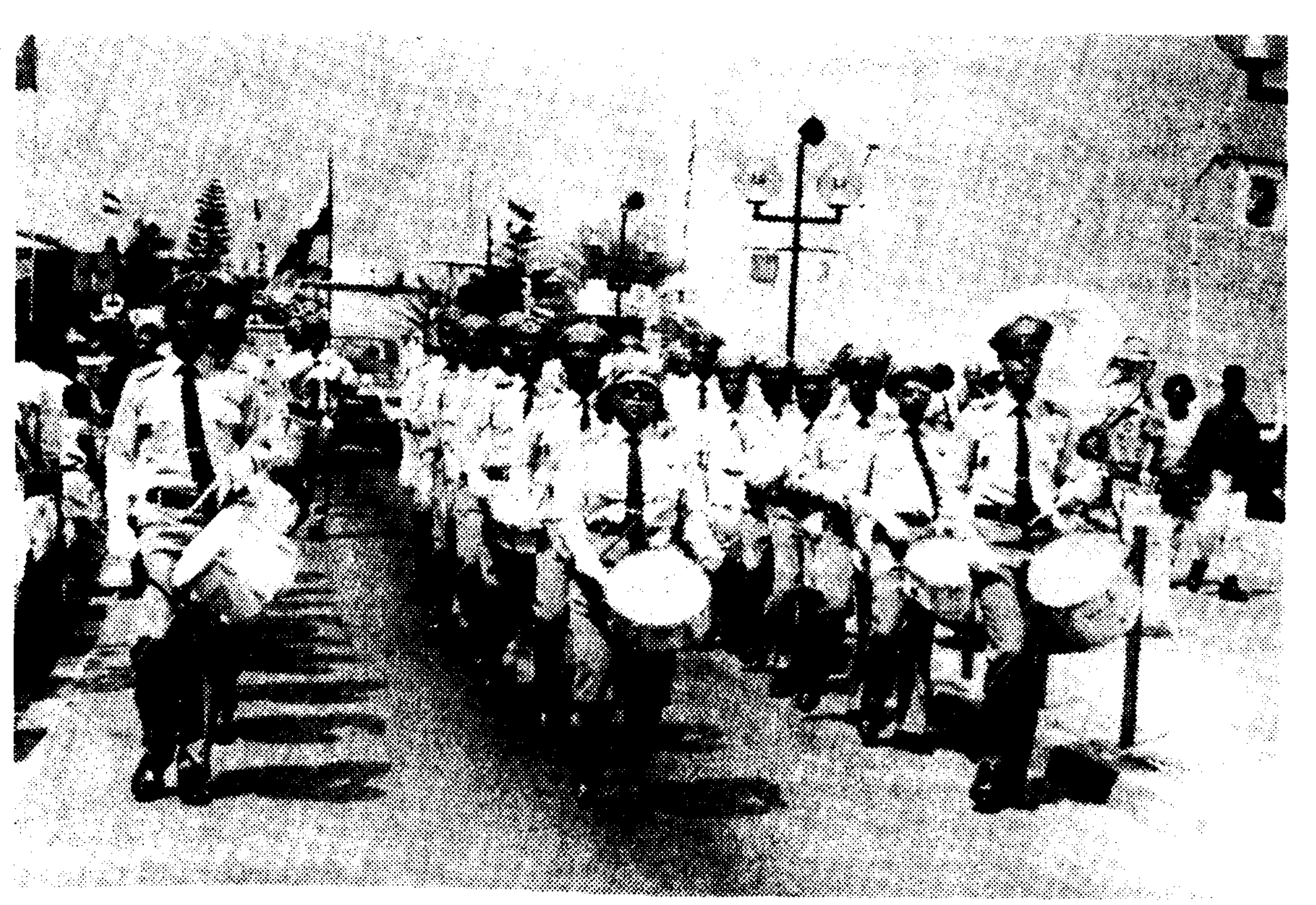
In de zevende en de achtste inning leek het opeens niet zo zeker meer dat Scorpions zou winnen. In de zevende scoorde Indians twee punten middels een deadball, een fout van de shortstop en honkslagen van Seferino Adriana en Hugh Lopez en in de achtste brachten zij hun achterstand terug tot slechts één punt met een homerun van Jundric Balentina. Het bleef echter daarbij ofschoon Scorpions-werper Deron Clara zich amper op de heuvel wist te handhaven. Na de moeilijkheden in de zevende en achtste inning was hij toch verrassend effectief in de negende inning.

Deron Clara eindigde aldus als winnende werper. De nederlaag kwam op naam van Wendel Elisabeth, die in de zevende inning vervangen werd door Edmond Martina.

BOKSEN / DEN HAAG - Het gevecht om de Europese titel boksen in het halfzwaargewicht tussen Graziano Rocchigiani (Dui) en Alex Blanchard is uitgesteld. Rocchigiani heeft zich ziek gemeld. De partij zou 31 mei in Düsseldorf worden gehouden. Het titelgevecht is verschoven naar september. Als mogelijke datum noemde Henk Ruhling, de manager van Blanchard, de dertiende of twintigste september.

Veel fanfare rond nieuwe drumband

Met veel 'fanfare' heeft op Koninginnedag 30 april de inauguratie plaatsgehad van de drumband van de douane. Om 8.30 begonnen de festiviteiten met een heilige mis onder leiding van mgr. W. Ellis die aansluitend de drumband inzegende. Daarop volgde een rondgang van de drumband door verschillende straten in het centrum. De drumband kreeg verschillende goede woorden mee van diverse sprekers, waaronder minister van financiën, Gilbert de Paula. Na de afsluiting van dit officiële gedeelte werden de feestelijkheden beklonken met een glaasje.



IRAN: VREDE REGIONALE ZAAK

Opbouw vordert traag, angst voor permanente situatie

Geallieerden bouwen niet meer dan twee vluchtelingenkampen

ZAKHO - De geallieerde troepen in noord-Irak zijn donderdag begonnen met het uitbreiden van de veiligheidszone. De geallieerden verlieten de stad Zakho om tachtig kilometer verder in de stad Amadiyah een tweede vluchtelingenkamp voor de Kurden op te zetten.

De Verenigde Staten willen dat Irak betaalt voor de hulp van de geallieerden aan de Kurdische vluchtelingen in noord-Irak. Het voorstel werd eerder gedaan door Groot-Brittannie, zo meldde de New York Times donderdag. De kosten worden geschat op ongeveer een miljard gulden over een periode van zes maanden.

De betaling zou, volgens hoge Amerikaanse regeringsfunctionarissen, afgedwongen kunnen worden door haar als voorwaarde te stellen voor hervatting van de Iraakse olie-export. De Sanctiecommissie van de Verenigde Naties, die zich bezighoudt met de economische sancties tegen Irak, zou een dergelijke koppeling moeten goedkeuren. Volgens Amerikaanse functionarissen dekken de huidige VN-resoluties tegen Irak het Amerikaans-Britse voorstel niet.

NIET MEER

Westerse militairen in het noorden van Irak en het Pentagon hebben woensdag gezegd dat men na voltooiing van het vluchtelingenkamp bij Zakho en een tweede kamp tachtig km verderop bij de stad Ahmadiya geen nieuwe kampen meer zal bouwen. Aanvankelijk zouden er vijf tot zes kampen gebouwd worden voor tweehonderdduizend vluchtelingen. De geallieerden zouden zich grote zorgen maken over de trage voortgang bij de bouw van de kampen en zouden bang zijn dat de kampen een permanent karakter krijgen die op den duur moeilijk beheersbaar worden. De militairen zeggen de Kurden nu te willen aanmoedigen direct naar huis te gaan "in plaats van over tentensteden op papier te beschikken, op onze stafkaarten, moeten we luisteren naar de Kurden die naar huis willen terugkeren, zei generaal Andy Keeling van het Nederlands-Britse detachement woensdag.

President Rafsanjani van Iran zei woensdag op een persconferentie in Istanbul dat "de buitenlandse troepen de regio moeten verlaten." De vrede in het Midden-Oosten en de Golf is iets wat bereikt en beschermd moet worden door de regeringen van de betrokken landen, zei hij. De betrekkingen met de VS blijven "verstoord" zei de president. Hierin kan onder meer verandering komen, aldus de president, als Washington de bevroren Iraanse banktegoeden teruggeeft.

Rafsanjani zou verschillende akkoorden voor economische samenwerking met Turkije tekenen. Turkije gaat tot het einde van het jaar drie miljoen ton Iraanse olie kopen om de door het handelsembargo stilgevallen leveranties van Irak te compenseren.

Francaise in Bethlehem vermoord

BETHLEHEM - Een negentienjarige Palestijn heeft zich woensdag aangegeven bij de Israelische politie in verband met de moord op een Franse toeriste.

Volgens inwoners van het dorp Al-Asakreh, waar de jongeman woonde, dacht hij dat het een Amerikaanse was. Khaled Mohamad Ahmed werkte in het restaurant waar de 63 jarige Francaise dinsdag in het toilet werd doodgestoken. Zijn familie heeft hem overgehaald zich aan de politie over te geven. De 63-jarige vrouw was samen met andere Franse toeristen naar het restaurant gekomen. Zij ging er naar het toilet en werd daar later badend in het bloed aangetroffen. Zij had enkele steekwonden en werd naar een ziekenhuis gebracht waar men slechts kon vaststellen dat zij was overleden.

Proces tegen Winnie Mandela verdaagd

JOHANNESBURG - Het proces tegen Winnie Mandela, die wordt beschuldigd van ontvoering en mishandeling, is verdaagd tot 6 mei.

Het lukte de officier van justitie dinsdag niet een hoge anti-apartheidsvertegenwoordiger te horen over een wezenlijk feit dat de verdediging van Winnie Mandela heeft aangevoerd. Officier van justitie Jan Swanepoel zei dinsdag er niet in te zijn geslaagd Albertina Sisulu op te roepen die zou moeten verklaren of Winnie Mandela op 30 december 1988 in een medische kliniek in Soweto is geweest. Volgens de officier heeft Mandela de kliniek 24 uur eerder bezocht, waardoor haar bewering wordt weerlegd dat ze niet in de buurt was toen vier anti-apartheidsactivisten werden ontvoerd en in Mandela's huis werden mishandeld. Sisulu en Mandela waren vorige week elkaars rivalen in de strijd om het voorzitterschap van de vrouwenliga van het ANC, het Afrikaans Nationaal congres. De functie viel uiteindelijk Gertrude Shope ten deel.

Disconto ook

Prime rate in VS omlaag

NEW YORK - Enkele grote Amerikaanse commerciele banken hebben woensdag hun prime rate, de rente die zij hun beste klanten in rekening brengen, verlaagd nadat de FED, het Centralebankenbestuur, dinsdag een discontoverlaging van een half procentpunt tot 5,5 procent had aangekondigd.

Citibank, de grootste bank in de Verenigde Staten, maakte woensdag bekend de prime rate te verlagen van negen tot 8,5 procent. Ook Manufacturers Hanover, First National bank of Chicago, Morgan Guaranty trust, Continental bank en Harris Bank kwamen met deze verlaging. De prime rate is de basis voor tarieven voor hypotheken en andere geldleningen. Het disconto is het percentage dat de FED de commerciele banken in rekening brengt voor leningen bij de Centrale banken.

Door met Bouterse bevriende Surinaamse politieleiding:

Acties voor terugkeer uitgeweken kaderleden

PARAMARIBO - Surinaamse politie-officieren die zijn uitgeweken naar Nederland moeten naar hun land terug om het kader te versterken. Dat vindt de chef van het Korps Politie Suriname (KPS), Paul Monsels. Hij voert momenteel in Nederland gesprekken met officieren die na de moord op hun collega Goodings in augustus 1990 Suriname verlieten.

Het lichaam van inspecteur Herman Goodings werd begin augustus met kogelgaten in het hoofd aangetroffen voor het kabinet van het Militair gezag in Paramaribo. Goodings kwam van het MG-hoofdkwartier Fort Zeelandia. In de gelederen van de politie is steeds beweerd dat Goodings door legermanschappen is vermoord.

Justitieel onderzoek naar de moord op de politie-inspecteur heeft niet tot opheldering geleid. Volgens het Openbaar Ministerie stuitte men steeds op een "blinde muur" die te maken had met de machtsverhoudingen tussen de legertop, justitie en de regering. Leden van de politiebond gingen eind augustus in staking om opheldering van de moord en wijziging in de machtsverhoudingen te eisen.

Na de moord op hun collega nam een aantal topofficieren van de politie de wijk naar het buitenland, met name Nederland. Onder hen bevonden zich de chef en medewerkers van de narcoticabrigade en het hoofd van de technische opsporingsdienst.

De leiding van het KPS, die sinds enkele maanden op goede voet staat met legerbevelhebber Desi Bouterse, vindt dat de politie-officieren in het kader van "nationale verzoening" moeten terugkeren. Hierdoor zal het politiekorps weer op sterkte kunnen worden gebracht. De korpschef wordt bij de gesprekken in Nederland bijgestaan door de commissaris van het korps en drie bestuursleden van de politiebond.

Baghdad beschuldigt Teheran:

Bestand geschonden en doodseskader gestuurd

NEW YORK - De Iraakse ambassadeur bij de Verenigde Naties heeft een brief aan secretaris-generaal Perez de Cuellar gestuurd waarin hij klaagt over een schending van het staakt-het-vuren tussen Irak en Iran.

In de brief die woensdag werd gepubliceerd, staat dat Iran een groep van 35 commando's naar Irak heeft gestuurd om Iraakse leiders te vermoorden. In de brief worden eerdere beschuldigingen herhaald dat gevluchte Iraki's vanuit vluchtelingenkampen aan de grens naar Irak gaan om daar aanslagen uit te voeren. Het Iraanse leger zou zich bovendien op 25 en 26 april schuldig gemaakt hebben aan het bombarderen van Iraakse legereenheden in de Harithazone en een legerpost hebben ingericht op Iraaks grondgebied, ten zuiden van Qal'At Lam, aldus de brief.

Beving in Lima

LIMA - In de Peruaanse hoofdstad Lima heeft woensdag een aardbeving plaatsgehad. Inwoners van Lima zijn in paniek de straat op gerend. Over slachtoffers is niets bekend.

Volgens een eerste officieel overzicht zijn er bij de beving in Peru geen slachtoffers gevallen. Het epicentrum van de aardschok, die een kracht van 5 op de schaal van Richter had, lag ten noordwesten van de stad Huacho, 130 kilometer ten noorden van de hoofdstad Lima. Daar viel de telefoon uit en stortten enkele gebouwen in. Het was de vierde aardbeving in Peru deze maand. Begin april werd het land getroffen door een reeks aardbevingen tot een kracht van 6,2 die naar schatting aan vijftig mensen het leven kostte.

AANKONDIGING

Bij exploit van de 26ste april 1991, waarvan afschrift is gelaten aan de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie bij het Gerecht in Eerste Aanleg op het eiland Curacao, heb ik, **FELIX GIOVANNI MARTINIANO CRATZ**, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curacao, ten verzoeke van **JANNA HOENDERMIS**, wonende op Curacao, te dezer zake domicilie kiezende op Curacao aan de Pietermaai no. 23, ten kantore van de advokaat mr. A.O. Muller, aan **RUSSEL HENRI SCOOP**, thans zonder bekende woon-of verblijfplaats binnen de Nederlandse Antillen,

BETEKEND

een verzoekschrift, met daarop de door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van de Nederlandse Antillen, zittingsplaats Curacao, gestelde beschikking van de 15de april 1991, alsmede een door mij, deurwaarder, uit kracht van voormelde beschikking opgemaakt beslagexploit, van de 24ste april 1991, houdende **CONSERVATOIR DERDEN-BESLAG** onder **ESC PENSIOEN N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende op Curacao, één en ander als in bedoeld exploit omschreven.

De deurwaarder voornoemd.
F.G.M. Cratz.

In Amsterdam:

Hoge straffen geëist voor invoer cocaine

AMSTERDAM — De advo-at-generaal bij het erechtshof in Amsterdam, r. R. Manschot, eiste aandag wegens invoer en ezit van cocaine respectie-elijk 12 jaar en 10 jaar evangenisstraf plus boetes an 100.000 gulden tegen de -jarige Colombiaan V.R.R. de 42-jarige L. de L.L. uit razilië. Eerder sprak de msterdamse rechtbank R.R. egens gebrek aan bewijs ij. L.L. werd tot 10 jaar elstraf plus een boete van n ton veroordeeld. Beide annen houden vol schuldig te zijn. Op 24 pril 1990 werden in een ods aan de Dantzigerkade Amsterdam twee mannen arresteerd. In het pand eek, verstopt tussen een ding cacaobonen, 140 kilo caine aanwezig te zijn. De ederen waren per vracht-hip vanuit Suriname naar ederland verstuurd. De litie arresteerde nog twee rdachten. Slechts twee van vier mannen werden door de rechtbank veroordeeld. Dit met name doordat de verdediging tijdens het onderzoek in haar belangen zou zijn geschaad. Belangrijk bewijs werd hier door de rechtbank buiten beschouwing gelaten.

Het verhoor van de getuigen in Brazilië voldeed naar het oordeel van het rechtscollege niet aan de daarvoor geldende regels. Advocaten mochten niet aanwezig zijn en de rechter-commissaris belast met het verhoor, mevrouw mr. M. van Kamp, kon niet alle vragen stellen die vooraf door de verdediging op schrift waren gesteld. Advocaat-generaal mr. Manschot besloot rechter-commissaris mr. Van Kamp als getuige op te roepen. Tijdens de zitting van maandag zette Van Kamp de gang van zaken rond het getuigenverhoor in Brazilië uitvoerig uiteen. "Dat het verhoor in Brazilie niet optimaal is verlopen staat buiten kijf," meende advocaat-generaal Manschot tijdens zijn requisitoir. In zijn visie is de verdediging echter niet in haar belangen geschaad. De vertegenwoordiger van het Openbaar Ministerie pleitte daarom het via het verhoor in Brazilië verkregen bewijs mee te wegen. Advocaat mr. Moszkovicz pleitte om de Braziliaanse getuigen in nader onderzoek alsnog te mogen horen.

Mr. Manschot haalde fel uit naar verdediger mr. G. Spong. De advocaat, die tijdens de zitting het woord niet mocht voeren aangezien zijn Colombiaanse client niet verscheen, zou zich tegenover een journalist hebben laten ontvallen hoe hij aan de rand van een zwembad in Brazilië de zaak handenwrijvend de mist in zag gaan.

"De raadsman diskwalificeert zich als lid van de rechtsorde. Hij plaatst zich op betreurenwaardig niveau en ontkent zijn verantwoordelijkheid als burger," zei mr. Manschot. Afgelopen vrijdag besloot de raad van discipline van de orde van advocaten eventuele tuchtrechtelijke vervolging van advocaat Spong uit te stellen tot na de uitspraak van het Hof in de strafzaak van deze maandag. De hoofdofficier van justitie in Amsterdam, mr. De Wit, had in oktober 1990 bij de deken van orde van advocaten een klacht tegen Spong ingediend. De raadsman zou in strijd hebben gehandeld met hetgeen een behoorlijk advocaat betaamt. Uit telefoontaps was gebleken dat Spong zijn client ondanks beperkende maatregelen een briefje had gegeven. De rechtbank bestempelde het bewijs tegen Spong echter als onrechtmatig verkregen. Raadslieden mogen niet worden afgeluisterd. Advocaat-generaal mr. Manschot was een andere mening toegedaan. Naar zijn oordeel was de advocaat min of meer toevallig afgeluisterd. De taps hadden geen betrekking op het privenummer van Spong noch dat van zijn kantoor. Manschot liet dan ook weten dat de afgeluisterde telefoongesprekken in zijn visie kunnen worden gebruikt. Het Hof zal over onder meer die vraag en de gestelde eisen op maandag 13 mei uitspraak doen.

JERUZALEM - De minister van Buitenlandse zaken van de Sovjetunie, Aleksandr Bessmertnych, zal op 10 mei een bezoek aan Israel brengen. Dat heeft een woordvoerder van het Israelische ministerie van Buitenlandse zaken woensdag meegedeeld. Bessmertnych zal de hoogste Sovjet-functionaris zijn die de joodse staat bezoekt sinds Moskou in 1967 de diplomatieke betrekkingen met Jeruzalem verbrak.



WILLEMSTAD — Het waarnemend hoofd van de schooladviesdienst (Sedukal) Dicky van Haaren en voorlichtings-functionaris van die dienst, Clifford Goilo, zijn onlangs naar Nederland gereisd waar ze een 'documentaire' maken over het leven van de Antilliaanse student. Middels deze videopresentatie, die gemaakt wordt in overleg met verschillende onderwijsinstanties in Nederland, zullen aanstaande studenten die naar Nederland willen, beter ingelicht kunnen worden over de verschillende aspecten van het studentenleven. Zoals de Amigoe al berichtte, wordt ook een meer algemeen audiovisueel voorlichtingsprogramma vervaardigd over wonen en werken in Nederland. Dat is vooral bedoeld voor niet-studenten die - vaak slecht geïnformeerd- van de ene dag op de andere beslissen hun geboorte-eiland vaarwel te zeggen en zich in Nederland te vestigen. Op de foto het Sedukal-team met filmers Rudy Haakmat en Ewald Govaard met Goilo en Van Haaren.

JOHANNESBURG - Bij gevechten in de zwarte miljoenenstad Soweto bij Johannesburg zijn in de nacht van woensdag op donderdag ten minste 22 mensen om het leven gekomen, zo heeft de Zuidafrikaanse politie meegedeeld.

Het geweld laaide overal in Soweto op, aldus politiewoordvoerder Tienie Halgryn, maar de rellen waar het hevigst in een district waar aanhangers van het Afrikaans Nationaal congres (ANC) van Nelson Mandela maandag al slaags geraakt waren met leden van de Zulu-beweging Inkatha.

Mavo-docenten buigen zich over tekorten in onderwijs

WILLEMSTAD — Meer dan 200 mavo-docenten hebben onlangs deelgenomen aan de studiedag over het middelbaar algemeen voortgezet onderwijs. In kleine groepjes en in groter verband is er gesproken over het gebrek aan goed lesmateriaal, de problemen met aansluiting op havoscholen en het tekort aan gym- en praktikumlokalen voor de mavoscholen.

De verschillende secties die in werkgroepjes bijeenkwamen zullen spoedig hun bevindingen vastleggen in een rapport. De conclusies die er uit het plenair overleg zijn voortgekomen, zijn direct al bekendgemaakt.

De werkgroep 'vormingsmaterialen voor expressieve vakken' was de enige groep die geen bevredigend antwoord kreeg op de vraag welke de nodige fondsen zijn om lesmaterialen aan te schaffen die zij nodig hebben. Jean Pierre, het hoofd van de dienst onderwijs, antwoordde dat er gewerkt moet worden met de middelen die er beschikbaar zijn. Tot nog toe is onderwijs het enige departement van de overheid, waarop nog niet is bezuinigd. Het 'intellectuele deel' van de samenleving krijgt nog altijd voorrang volgens Jean Pierre.

In het kader van deze vraag wees Stanley Lamp erop dat schoolbesturen kunnen vragen om een verandering van het landsbesluit om deze expressieve vakken tot examenvakken te maken. "Maar dan moet dat goed bestudeerd worden, omdat de schoolbesturen er in het verleden zelf om hebben gevraagd deze vakken in het examenpakket op te nemen, om te voorkomen dat leerlingen een pakket samenstellen dat geen waarde heeft voor hun latere studie."

Ook is er gesproken over adequate praktikummiddelen voor de vakken natuurkunde, scheikunde en biologie. Jean Pierre bevestigde dat Nederland fondsen beschikbaar stelt om veranderingen door te voeren die er nodig zijn om het onderwijs te laten aansluiten op de Nederlandse eisen.

De Fundashon Kas Popular heeft inmiddels opdracht gekregen om deze veranderingen - het bouwen en opknappen van praktikumlokalen - uit te voeren volgens een prioriteitenlijst.

Het hoofd van Sedukal, Henry Vijber deelde mee dat er tevens wordt gewerkt aan een 'up-date' van lesmethoden voor de vakken handelskennis, geschiedenis, aardrijkskunde en biologie. Via de kranten wordt er een oproep gedaan aan docenten die willen meewerken aan het ontwikkelen van deze methoden.

Hij verzekerde dat de overheid geen misbruik zal maken van deze docenten; zij zullen voor hun werkzaamheden worden betaald. Zo zijn er fondsen beschikbaar van de EEG die bestemd zijn voor het onderwijs, dus geld wordt geen probleem.

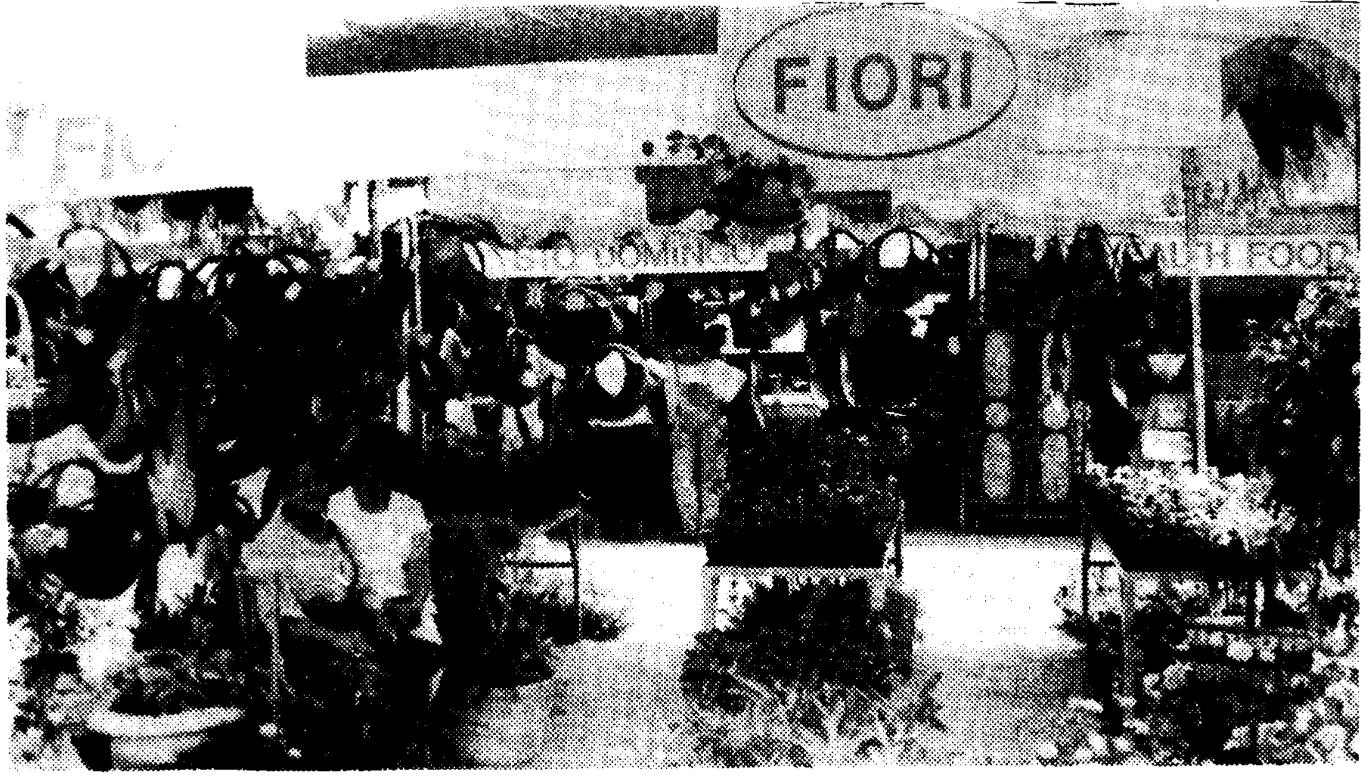
Het kan wèl een probleem worden om voldoende gekwalificeerde mensen te vinden om deze projecten voor te bereiden en uit te voeren. Daarom werd tijdens de studiedag al gevraagd om de medewerking van de docenten en van de overheidsinstanties op een positieve manier.

Nationale ombudsman op bezoek



WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Nationale ombudsman van Nederland, mr drs Marten Oosting (rechts), verblijft op het moment op de Nederlandse Antillen voor een werkbezoek. Doel is de diverse organisaties in te lichten over de werkwijze van dat instituut. Vlak voor zijn vertrek bezocht Oosting de gevolmachtigde minister Edsel Jesurun op het Antillenhuis. In Nederland is de ombudsman een van de hoogste colleges van de staat, bevoegd om klachten over gedragingen van de overheid en haar werknemers en verschillende politie-korpsen te onderzoeken. De Nederlandse Antillen kennen (nog) geen ombudsman. Die zou, mocht die er komen, wel aangepast moeten worden aan de Antilliaanse cultuur, oordeelt Jesurun, volgens een persbericht van het Antillenhuis.

'Food en spelen' te Brievengat



WILLEMSTAD — Maar liefst meer dan 20.000 bezoekers hebben de afgelopen vrije dagen een bezoek gebracht aan het International Food Festival te landhuis Brievengat. Er werden gerechten geserveerd vanuit alle windstreken, uit landen als Indonesië, Hongarije, Venzuela, Mexico etcetera. Ook lokale gerechten waren in ruime mate voorbereid. Dit alles overgoten met een sausje van lokale bands die de maaltijd completeerden tot een licht verteerbaar geheel. Ook met de kinderen werd deze keer goed rekening gehouden. Voor hen waren verschillende activiteiten georganiseerd en was er allerlei zoetigheid verkrijgbaar voor de 'boca dushi'.

Themadag hart, vaatziekten

WILLEMSTAD — Zondag 5 mei organiseert de Curaçaosche Hartstichting in samenwerking met het Curaçao Seaquarium een familiedag met als thema 'Risicofactoren' (van hart- en vaatziekten).

Er zullen in het Seaquarium twintig stands zijn die de risicofactoren zullen weergeven onder ander te dik zijn, hoog cholesterolgehalte in het bloed, hoge bloeddruk, suikerziekte, familiaire aanleg, stress enz. enz. Bovendien is er voor de kinderen een programma onder deskundige begeleiding.

Het Seaquarium organiseert gedurende de dag voedershows en tevens vaart de glassbottomboat voor de helft van de prijs. De boot heeft een nieuw geluidssysteem en dit zal dan officieel in gebruik worden genomen. Underwater Curaçao verzorgt een duikdemonstratie en zwemvereniging Sithoc presenteert een geheel nieuwe kunstzwemshow. Kinderen tot en met zes jaar kunnen, onder begeleiding, spelen in speciale kinderbadjes, terwijl de kinderen van 6-10 jaar kunnen deelnemen aan tekenen handenarbeidwedstrijden. Voor de jeugd van zes tot en met honderd jaar organiseert Laser 101 danswedstrijden met leuke prijzen. Tussen elf en twaalf uur 's middags houdt Normen Serphos zijn talkshow, terwijl gedurende de dag tv-opnames gemaakt worden die in juni uitgezonden worden.

De opening is om tien uur 's morgens en zal verricht worden door minister-president Maria Liberia-Peters. De themadag duurt tot vier uur 's middags. De entreeprijzen zijn tien gulden per gezin van maximaal vijf personen, drie gulden per persoon en de glassbottomboat zes gulden voor volwassenen en kinderen de halve prijs.



Klachten over situatie Erosweg

WILLEMSTAD — Bewoners van de Erosweg en omgeving hebben geklaagd over de nieuwe verkeerssituatie aldaar. Een supermarkt op de Erosweg schijnt een parkeerplaats aangelegd te hebben die volgens de bewoners de oorzaak is van de vele verkeersongelukken.

De bewoners willen dat de situatie snel gewijzigd wordt. Volgens hen zijn er door de nieuwe parkeerplaats bij de bocht naar de Rondeklipweg veel doden gevallen.

Een van de bewoners heeft al een brief gestuurd naar de eigenaar van de supermarkt waarin gevraagd wordt de uitgang bij de bocht te sluiten. De verkeerspolitie wist vanmorgen niets over eventuele klachten van bewoners op de Erosweg.

DP start cursus politieke vorming voor gevorderden

WILLEMSTAD — H[…] Sociaal Educatief Institu[…] van de Democratische Part[…] organiseert het tweede de[…] van de cursus 'Politiek'. Mi[…]dels deze cursus is het d[…] bedoeling verantwoordelijk[…] politieke leiders en activiste[…] te vormen die op nive[…] kunnen functioneren. In he[…] eerste gedeelte (de begi[…]nerscursus) kwamen onde[…]werpen aan de orde als: 'on[…] politieke geschiedenis', 'staa[…]kundige structuur', 'milieu[…]bescherming' etcetera. I[…] deze gevorderden-cursus z[…] er een intensieve trainin[…] worden gegeven in he[…] spreken in het openbaar. D[…] lessen beginnen vandaag, mei, om 19.00 uur. De cursu[…] wordt gehouden in he[…] gebouw van de DP te Otr[…]banda.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. Nicolaas, tel. 5520/8688.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden

* * * * * * * *

DONDERDAG
DIVERSEN
FEDERASHON DI FUTBOL DI BONAIRE (FFB)
20.00 uur alg. ledenvergadering - Sentro di Bario Nikiboko

* * * * * * * *

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 1.

* * * * * * * *



WILLEMSTAD — Het songfestival 'Amstel ta bai canta' van de Antilliaanse Brouwerij BV heeft afgelopen dinsdag in Sentro di Recreo Suffisant meer dan negenhonderd bezoekers getrokken. Vijftien medewerkers van de Amstel Brouwerij konden op het festival hun grote zangtalenten aan het immense publiek laten zien.

Jennifer Vlaun kwam met haar lied 'From a distance' als beste zangeres uit de bus. De winnaar op de tweede plaats is Hubert Daal (rechts op de foto) met het lied 'Caramelo'. Het songfestival is volgens Amstel een enorm succes geweest. Het doel was om geld in te zamelen voor een sportweekeinde in Venezuela waar enkele personeelsleden van de Brouwerij aan mee zullen doen. Hoeveel geld met de festival ingezameld is, is niet bekend. Het plan is om vanaf nu elk jaar een songfestival te organiseren. 'We hebben medewerkers met goede talenten,' aldus Rose Kramers van de Antilliaanse Brouwerij.



Inderson: 'Aandeel Bonaire in lab moet groter worden'

KRALENDIJK — Afgelopen maandag besteedden minister drs. Stanley Inderson en dr Eustatia uit Curaçao alle aandacht aan de problematiek rond de huisvesting en arbeidstoestand van het Landslaboratorium op Bonaire. Tijdens het bezoek van beide heren is er een tijdelijke oplossing gevonden voor de behuizing en het tekort aan personeel.

Het laboratorium, nu ondergebracht in een veel te kleine ruimte in het Sint Franciscushospitaal, zal voorlopig verhuizen naar Cas di Sosiegu (tehuis voor bejaarden) terwijl de Bonaireaanse overheid wat meer personeel zal aantrekken. Gedurende de maandagmiddag gehouden persconferentie gaf de directeur van Landslaboratorium dr Eustatia uitleg over deze zaak die door de ABVO werd aangekaart.

Behalve dr Eustatia, de minister van Gezondheidszorg drs Inderson, waren daarbij ook aanwezig Stanley Heerenveen, Stella Victoria en Erik Tjietjie. De laatste vertegenwoordigt Bonaire in het ABVO-bestuur. Drs Inderson merkte op, dat zijn besprekingen met de gedeputeerde van Gezondheidszorg Cai Marsera vruchtbaar waren geweest. Ook het hospitaalbestuur was daarbij aanwezig.

Inderson: 'Wij hebben over drie onderwerpen gediscussieerd die alle betrekking hadden op het functioneren van het Landslaboratorium op Bonaire. Enkele maanden geleden al liet het personeel van het laboratorium mij weten, dat de beschikbare ruimte absoluut onvoldoende was, terwijl de dienstgroep Bonaire van de ABVO dat ook herhaalde malen onder mijn aandacht heeft gebracht. Er was echter geen oplossing voorhanden'.

Daarin kwam echter maandag bij het bezoek van de minister aan Bonaire en zijn gesprekken met de gedeputeerde en het bestuur van de Stichting Ziekenverpleging en bejaardenzorg, verandering. Als tijdelijke oplossing voor het probleem rond het laboratorium, zal er voorlopig ruimte gecreëerd worden in het bejaardentehuis. Minister Inderson lijkt erg enthousiast over het voorstel omdat de beschikbare ruimte niet alleen een verlichting betekent voor het personeel van het laboratorium, maar bovendien de noodzakelijke faciliteiten aanzienlijk verbeteren. Er is zelfs sprake van dat in de toekomst het gehele gebouw in gebruik genomen zal kunnen worden door het laboratorium. Voor de bejaarden zal dan een nieuw onderkomen worden gebouwd.

Het tekort aan personeel dat eveneens een van de problemen is bij het laboratorium, werd door minister Inderson een doorn in het oog genoemd van de ABVO. De oplossing die gevonden is, blijkt echter ook tijdelijk. Een van de functionarissen van het Landslaboratorium te Curaçao, die familie heeft wonen op Bonaire, zal overgeplaatst worden en ter beschikking gesteld worden van Bonaire. Overigens is dat twee weken geleden al besloten en ook inderdaad uitgevoerd. Vermoedelijk zal er echter wel verandering in de rechtspositie komen van de betreffende functionaris die van landsdienst zal overgaan in eilandsdienst. Ook het derde onderwerp van bespreking — gebrek aan administratief personeel — zal opgelost worden.

Voor de periode van zes maanden zal het BC mw Statia ter beschikking stellen van het laboratorium op Bonaire. Met minister Inderson is afgesproken dat dit na drie maanden geëvalueerd zal worden. Dan zal beslist worden of Statia de tijdelijke dienst zal afmaken of in permanente dienst genomen zal worden en beschikbaar zal blijven voor het Landslaboratorium, dat zoals bekend geen lands- maar een eilandsdienst is.

PARTISIPASHON
Hefe lokal di Polis ta partisipa, ku en konekshon ku e mal estado di
E BRUG
di Salt Company ku ta keda pa nòrt di Willemstoren, y ku por trese trafiko den peliger, entrante 24 di april, a wordu será pa tur trafiko den tur dos direkshon, te ora ku D.O.W. kaba di dreché.
Nos ta pidi komprenshon pa e inkombenensha aki.
Kralendijk, 24 april 1991
HEFE LOKAL DI POLIS

Tijdelijk functionaris uit Curaçao
Landslaboratorium vindt onderdak in bejaardenhuis

KRALENDIJK — Het aandeel dat de eilandgebieden hebben in het Landslaboratorium zal groter moeten worden. Met name ook dat van Bonaire, vindt de minister van Gezondheidszorg drs Stanley Inderson. In dat licht attendeerde Inderson ook op de problemen die zich op Bonaire voordeden in verband met het dringende tekort aan personeel.

Tijdens de maandagmiddag in de Beachhut van Sunset Beach gehouden persconferentie bracht de minister naar voren, dat gezien in het licht van een eventuele decentralisatie het aandeel van het eilandgebied wel wat groter mocht worden. Zoals bekend zijn de plannen tot decentralisatie van enkele landsdiensten, waaronder dus ook het laboratorium, al langer bekend.

Minister Inderson: 'Ofschoon er nog geen concrete plannen voorhanden zijn dat de laboratoria in gedecentraliseerde vorm onder het eilandgebied vallen, mogen we toch wel wat vooruit lopen op de plannen die er reeds bestaan. Ik geloof dat nu de eilandelijke overheid heeft besloten om eilandsambtenaren beschikbaar te stellen voor het Landslaboratorium op Bonaire, nu al reeds enige inhoud is gegeven aan de samenwerking die er in de toekomst tussen land en eiland zal moeten zijn.

Immers op het moment dat de decentralisatie een feit wordt, zal het laboratorium onder de verantwoordelijkheid van het eilandsbestuur vallen. Een gedeelte van het personeel is dan reeds in hun eigen dienst. In die zin hebben we ook gesproken met gedeputeerde Cai Marsera die accoord kon gaan met de renovatie en de verbouwing die zal moeten plaatsvinden in het bejaardentehuis waar het Landslaboratorium voorlopig ondergebracht zal worden'.

De werkzaamheden zullen zoals bekend worden uitgevoerd door de Dienst Openbare Werken (DOW), waarbij echter de grotere kosten, zoals de airconditioning van het gebouw voor de rekening van de Centrale regering zal komen.

Tenslotte attendeerde de minister er op, dat het laboratorium weliswaar een landsdienst was, maar tenslotte niet alleen ondergebracht in het Sint Franciscusziekenhuis, maar bovendien voornamelijk ten dienste staat van het ziekenhuis.

België: gevangenis voor IRA-leden'

BRUSSEL - De Correctionele rechtbank in Antwerpen heeft maandag drie leden van het verboden Ierse Republikeinse leger (IRA) veroordeeld tot gevangenisstraffen. Het drietal werd schuldig bevonden aan bendevorming. De mannen werden begin december vorig jaar in Antwerpen gearresteerd in een huis aan de Kortewinkelstraat. Politie en Rijkswacht die een tip hadden gekregen wisten de drie zwaar bewapende IRA-leden te overrompelen zonder dat er een schot viel.

COMMENTAAR

Onderscheiding

IN AL ZIJN eenvoud raakte Broertje Janga afgelopen dinsdag tijdens de viering van de Dag van Rincon — in de rest van het koninkrijk bekend als Koninginnedag — toch weer een gevoelige snaar toen hij opmerkte dat erkenning van de medemens voor velen kennelijk een te zware opgave is. Iemand erkennen is het maken van een onderscheid tussen de bedoelde persoon en anderen. De onderscheiden persoon is daarbij vrijwel altijd de laatste die om een onderscheiding vraagt.

Het is de laatste decennia de gewoonte om personen die zich op een of andere manier hebben onderscheiden in het normale dagelijkse leven — niet omdat zij op de maan zijn geland of vier mensen van de verdrinkingsdood hebben gered — even in de schijnwerpers van de publiciteit te plaatsen. Daarvoor is de zogenaamde lintjesregen. In de meeste gevallen om aan te geven dat personen hun dagelijkse burgerplicht hebben gedaan. Soms door dertig jaar hetzelfde werk te doen ten dienste van de gemeenschap, maar soms ook omdat er méér is gedaan dan de gewone dagelijkse plicht.

Ook op Bonaire zijn er mensen die zich onderscheiden. Mensen die zich in dienst stellen van de gemeenschap, mensen die hun gezondheid, hun schaarse vrije tijd en hun rust opofferen in het belang van de gemeenschapszaak.

Ook dit jaar heeft het de Koningin kennelijk niet behaagd om buiten de heer Principaal — van harte gefeliciteerd met zijn eremedaille — nog een tweede burger te onderscheiden. Dat met de fraters en de soeurs de verdiensten in het onderwijs zijn uitgestorven, is al geruime tijd bekend. Toch zal het niemand veel moeite kosten om meer dan een handvol personen op te noemen die het verdienen om ook even in de 'spotlight' van de belangstelling te staan.

Het is niet alleen verwonderlijk, maar bijna verbijsterend dat een presidentdirecteur van een bedrijf dat het afgelopen jaar vijftig jaar heeft bijgedragen aan de ontwikkeling van Bonaire; een man die een enorme 'push' heeft gegeven aan het toerisme en zelfs de KLM op Bonaire heeft gebracht; die met grote financiële risico's bijna honderd arbeidsplaatsen heeft gered door het openhouden van het Sunset Beach hotel, zich blijkbaar niet heeft onderscheiden van anderen.

Burgers zijn er op Bonaire kennelijk voornamelijk om politici op hun stoel te brengen en te houden. Waardering voor hetgeen burgers — in tegenstelling tot de politici — doen voor de gemeénschap is net als de lintjesregen op Bonaire: nihil.

Jacobs: 'Dag van de Arbeid is essentie kwijt'

KRALENDIJK — De grootste vakbond die Bonaire kent, de Algemene Federatie van Bonaireaanse Werknemers (AFBW) heeft de Dag van de Arbeid niet gevierd. Volgens vakbondsleider Juancho Jacobs een gevolg van het feit, dat de echte essentie van deze Arbeidsdag niet meer bestaat. Bovendien houdt de vakbond het oog gericht op de komende viering van het 25-jarig bestaan dat nu alle aandacht heeft.

De alerte opmerking van Jacobs, dat de Dag van de Arbeid zijn essentie verloren heeft, verklaart de vakbondsleider/onderwijzer uit het feit dat de laatste jaren de situatie voor arbeiders en andere werknemers aanzienlijk is verbeterd. Dat betekent ook dat de belangstelling van de werknemer voor zijn vakbond is afgenomen.

Jacobs: 'In de zestiger jaren, toen het werkklimaat beduidend slechter was en de wetgeving op het gebied van Arbeid- en Sociale zaken nog erg miniem was terwijl de vakbonden geheel en al genegeerd werden door de werkgevers, toen was de viering van de Dag van de Arbeid niet alleen zinvol, maar toen had dat ook nog een duidelijke betekenis. Vandaag de dag hebben we vele sociale wetten, we hebben cao's die er vaak niet om liegen en de vakbonden vinden gehoor als er gesproken moet worden over werkaangelegenheden. In zo'n geval is er inderdaad niet te veel aandacht voor de viering van een dergelijke dag'.

Gezien de sociale- en economische ontwikkelingen op Bonaire, werd door de AFBW enkele maanden geleden besloten om geen officiële aandacht te besteden aan deze eerste mei.

Juan Jacobs tegenover de Amigoe: 'De arbeider is niet hulpbehoevend meer. Sommigen hebben zelfs twee betrekkingen en zeker een goed inkomen. Zij breken zich het hoofd niet meer over kleine problemen die zich bij het werk voordoen. Ik denk dat daardoor de echte geest van de arbeider om te strijden niet meer zo sterk naar voren komt. In dat licht bezien is de belangstelling voor de viering van de Dag van de Arbeid in de praktijk tanende'.

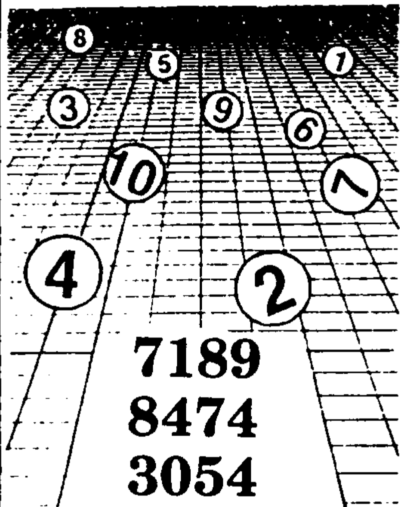
Ongetwijfeld zal de bijkomstigheid dat de Dag van de Arbeid voorafgegaan wordt door Koninginnedag, waarbij vele werknemers de tussenliggende maandag in de vorm van een snipperdag hebben opgenomen, een rol spelen. Het daardoor ontstane lange weekeinde van ruim vijf dagen biedt voor de arbeider andere mogelijkheden dan toespraken aanhoren van vakbondsleiders. Velen zullen een buitenlands reisje maken of de vrije dagen in hun gezin doorbrengen.

Naar de mening van Jacobs, zijn het vooral nog de Latijnsamerikaanse landen die de Dag van Arbeid in ere houden'. Werknemers achtten die dag nog zinvol, om ook hun ongenoegens te uiten over de situaties die zij in het arbeidsproces niet wensen te accepteren', aldus Jacobs die overigens wil benadrukken dat hij de vrije dag op de eerste mei zeker wel wil handhaven. Als Dag van de Arbeid heeft deze eerste mei echter wel de echte betekenis verloren, aldus de vakbondsleider van de AFBW.

MENSEN



■ *In het kader van de secretaressenweek werden secretaresse en manager van het jaar onlangs gekozen. Secretaresse van het jaar (Sotty) en manager van het jaar (Botty) werden respectievelijk mevrouw Indra Correa en de heer Tom Josefa. Mevrouw Correa is secretaresse bij de ABN Trust en de heer Josefa is food & Beverage manager bij hotel Las Palmas.*



Claude Gallimard overleden

De Franse uitgever **Claude Gallimard** is maandag in Parijs op 77-jarige leeftijd overleden. Volgens de uitgeverij die zijn naam draagt bezweek Gallimard, die aan kanker en de ziekte van Alzheimer leed, aan een "plotselinge ziekte". Het bedrijf was vorig jaar nog het middelpunt van een familieruzie.

Claude Gallimard werkte sinds 1937 bij de uitgeverij die zijn vader Gaston in 1911 had opgericht, vanaf 1976 als directeur. Hij trad in 1988 af om gezondheidsredenen. De uitgeverij kan nagenoeg alle groten uit de Franse literatuur van deze eeuw tot zijn fonds rekenen, onder wie Marcel Proust, Albert Camus, Jean-Paul Sartre, Andre Malraux en Celine.

Vorig jaar kwam het bedrijf in het nieuws door een familieruzie die zelfs de intriges in tv-series als Dallas deden verbleken. Zoon Antoine, die zijn vader als directeur opvolgde, had van hem een extra pakket aandelen gekregen. De drie andere kinderen betwisten echter dit besluit en vroegen de rechter het bedrijf onder curatele te stellen omdat hun vader door zijn ziekte niet langer toerekeningsvatbaar zou zijn geweest. De rechtbank wees hun eis uiteindelijk af.

Tsongas wil naar Witte Huis

Oud-senator **Paul Tsongas** heeft dinsdag officieel bekendgemaakt kandidaat te zijn voor de presidentsverkiezingen in de Verenigde Staten van 1992. Hij is daarmee de eerste die door de democratische partij genomineerd kan gaan worden om deel te nemen aan de strijd om het Witte huis.

De 50-jarige Tsongas maakte zijn kandidatuur bekend in zijn kiesdistrict Lowell, in de staat Massachussetts. In deze staat is hij van 1979 tot 1984 senator geweest. Hij moest zich uit het politieke leven terugtrekken vanwege een ernstige ziekte: Tsongas had kanker aan de lymfklieren. Hij is daarvan inmiddels genezen na een pijnlijke maar succesvolle ruggemergtransplantatie.

Volgens Tsongas moeten de Verenigde Staten terugkeren naar hun "oude waarden" en is het noodzakelijk een einde te maken aan het tijdperk van de "middelmatigheid in Washington". Bij de bekendmaking van zijn kandidatuur deed Tsongas wat veel politici de laatste tijd niet durven: hij leverde felle kritiek op de republikeinse president George Bush. Met name de economische politiek van de huidige president moest het ontgelden. "Het is nooit de bedoeling geweest dat wij het grootste schuldenland van de wereld zouden worden, noch dat wij het erfdeel van onze voorvaderen aan de hoogste bieder zouden moeten verkopen", aldus Tsongas.

De voormalige senator erkent dat zijn kansen om in het witte huis terecht te komen klein zijn, zelfs als hij door de democratische partij genomineerd wordt. Zonder twijfel zal hij het dan moeten opnemen tegen president George Bush, die momenteel nog populairder is dan zijn voorganger Ronald Reagan.

Een van de beperkingen van Tsongas is dat hij wordt vergeleken met Michael Dukakis, de democratische kandidaat die in 1988 door Bush werd verslagen. Net als zijn weinig succesvolle voorganger is Tsongas afkomstig uit Massachussetts, heeft hij Griekse voorouders en koestert liberale opvattingen.

Madurodam kampt met ruimtegebrek

Madurodam heeft een extern adviesbureau de opdracht gegeven binnen Nederland naar een geschikte nieuwe vestigingsplaats te zoeken. Over negen weken verwacht de directie een advies. Dat maakte directeur F. Gossink van Madurodam woensdag bekend.

Aanvankelijk wilde Madurodam uitbreiden door een deel van de Scheveningse bosjes te kappen. Daartegen kwam echter zoveel protest van omwonenden, dat de gemeente de plannen voor drie maanden heeft opgeschort. In die periode zoekt de gemeente Den Haag naar alternatieven binnen haar gemeentegrenzen.

Sinds bekend werd dat Madurodam ruimteproblemen heeft, hebben zich volgens directeur Gossink tien tot twintig geïnteresseerde gemeenten waaronder Alphen aan den Rijn en Zoetermeer bij de directie van de miniatuurstad gemeld.

Gossink wil niet zeggen of de directie van Madurodam vast wil houden aan Den Haag. Hij spreekt wel een voorkeur uit voor de randstad, wegens de voornamelijk buitenlandse toeristen die de attractie bezoeken.

Eerste F16-vrouw

De 27-jarige eerste luitenant **Manja Blok** zal deze week met een laatste oefenvlucht haar opleiding afronden tot **F-16-gevechtsvlieger**. Daarmee wordt zij de eerste vrouwelijke F-16-vliegster in de Nederlandse luchtmacht. Dit heeft het ministerie van defensie eerder deze week bekendgemaakt.

Blok begon haar opleiding bij het luchtmachtdetachement in Eelde en haalde vervolgens in de Verenigde Staten haar groot militair brevet. Terug in Nederland vloog zij op de NF-5-straaljager en startte in januari het omscholingsprogramma naar de F-16.

De luchtmacht kent nog negen andere vrouwelijke vliegers. Acht van hen vliegen helikopters en een vliegt een F-27-transportvliegtuig.

Satelliet naar Galileo

Het VS-ruimtevaartbureau Nasa overweegt, als het niet anders kan, een kleine **satelliet** naar de ruimterobot Galileo te zenden om te zorgen voor zijn radioverbinding met de aarde. De hoofdantenne van Galileo weigert zich te ontvouwen, maar via een wel werkende kleine antenne zouden onderzoeks gegevens naar de verbindingsatelliet kunnen worden gezonden als tussenstation naar de aarde.

Galileo is op weg naar Jupiter en moet daar in december 1995 arriveren om de planeet en zijn manen te gaan bestuderen. De robot doet jaren over de reis, omdat er geen raketten zijn die zo sterk zijn dat hij direct naar Jupiter kan worden geschoten. Een kleine satelliet kan door zijn geringe gewicht wel langs de kortste weg naar Jupiter en zou daar dus eerder kunnen arriveren dan Galileo zelf. Als Galileo eerder zou arriveren kan men deze in een baan om Jupiter parkeren in afwachting van de aankomst van de verbindingssatelliet.

Chevenement wil terug in politiek

BELFORT - De Franse oud-minister van Defensie, Jean-Pierre Chevenement, die tijdens de Golfoorlog aftrad uit protest tegen het Franse beleid tijdens het conflict, wil terugkeren op het politieke toneel. Tijdens een persconferentie in Belfort, de Oostfranse stad waarvan hij burgemeester is, zei hij de komende zomer via deelverkiezingen zijn zetel in het Franse parlement terug te willen krijgen. Chevenement (53), die sinds 1973 lid was van de Nationale assemblee, gaf zijn parlementszetel op toen hij in juni 1988 minister werd.

HBO

DONDERDAG

16.00 Encyclopedia Brown: Boy De-
tive
17.00 Best of BrainGames
17.30 Movie: 'Popeye' (1980)
19.30 Movie: 'Nobody's Perfect' (Ch
Lowe/Gail O'Grady)
21.00 Movie: 'Neighbors' (1981, J
Belushi/Kathryn Walker)
22.45 Movie: 'Blood of Heroes' (19
Rutger Hauer/Joan Chen)
24.15 Movie: 'The Drifter' (1988)
01.45 Kids in the Hall
02.15 Movie: 'Terror Within' (1988)
03.45 Movie: 'Traveling Man' (198
05.35 Life of Crime.

CBS

DONDERDAG

20.00 Top Cops
21.00 The Antagonists
21.00 Knots Landing.

NBC

DONDERDAG

20.00 Cosby Show
20.30 Different World
21.00 Cheers
21.30 Seinfeld
22.00 L.A. Law.

TBS

DONDERDAG

16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Good Times
17.35 The Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Happy Days
19.35 Sanford & Son
20.05 Movie: 'A Whale for the Killi
(1981, Peter Strauss/Richard W
mark)
23.00 Movie: 'Playing for Time' (19
02.00 Movie: 'Arrowhead' (19
Charlton Heston)
04.15 Three Stooges
04.30 I Love Lucy
05.00 Hogan's Heroes
05.30 Gomer Pyle.

TELECURAÇAO

DONDERDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chikí met
Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met
Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis
Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 Desirée's Banquet met Desirée Leito;
21.00 Live uitzending damessoftbalwedstrijd Pichingolo vs Cardenales vanuit Stadion Dr. Antoin
Maduro;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 vervolg softbalwedstrijd;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

* * * * * *

MOSKOU - Het kopst van de Chinese Communis sche partij, Jiang Zemin, van 15 tot 19 mei een o cieel bezoek brengen aan Sovjetunie. Dit heeft h Sovjet-persbureau TA woensdag gemeld. Volg Tass heeft president Mich Gorbatsjov als leider van Sovjet-Communistisch partij Jiang uitgenodigd.

AMIGOE | Fax: 674524 | Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Loodhervormer

door Marten Toonder





7467 — De menigte spoelde naar binnen; op hoge toon de uitlevering van de schurk eisend. Toen het geweld zich door de gangen en kamers naar de achterkant van het gebouw had verplaatst, werd het weer rustig in de hall en nu kon men de gastheer waarnemen.

Hij lag uitgeblust op de plavuizen, tussen de splinters van zijn voordeur en zag er erg terneergeslagen uit.

"Dit alles is zeer betreurenswaardig", mompelde Joost, die voorzichtig het hoofd uit een deuropening stak. Hij wilde zijn meester de helpende hand reiken, maar reeds dreunde de commissaris van politie naar binnen en wendde zich zo voortvarend tot heer Ollie, dat er niets van kwam.

"Het huis wordt omsingeld, en de menigte verspreid", meldde de politiechef kort. "Waar is die zwerver? Je kunt hem beter uitleveren, Bommel. Hij is een gevaar voor de rust. En jij komt er door in de moeilijkheden; het staat wel vast, dat hij een voortvluchtige misdadiger is!"

Er trok een glimlach om heer Ollie's vermoeide mondhoeken en hij stond voorzichtig op. "O, nee", sprak hij. "De heer Ommenom is een groot geleerde! In een onderhoudend gesprek heeft hij mij verteld hoe men goud kan maken; alleraardigst, werkelijk!"

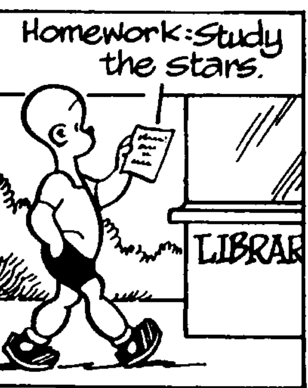
Commissaris Bas zette grote open op. "Wat heeft hij verteld?" vroeg hij.

"Hoe men goud kan maken", herhaalde heer Bommel. "Die inval kwam een beetje ongelegen, maar hij was bijna klaar met zijn verhaal en ik weet er genoeg van om aan de slag te kunnen gaan".

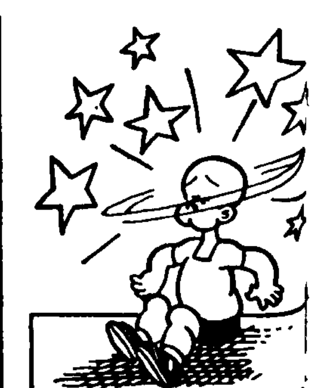
"Kijk es aan", prevelde de politiebeambte onthutst, en de knecht trad zichzelf vergetende de gang op.

"Net wat ik dacht, als men mij toestaat", sprak hij tot zichzelf........

HENRY ® By Dick Hodgins

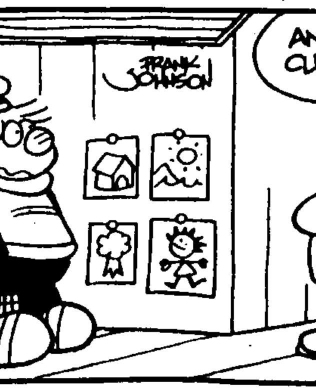




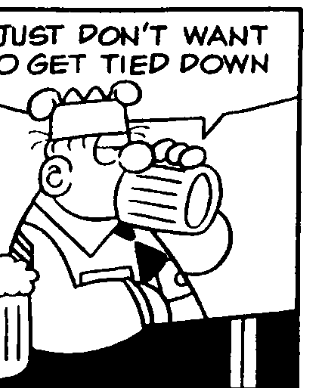
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





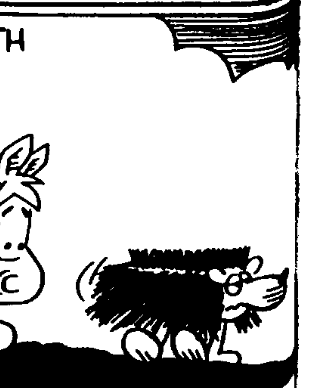




REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson





AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 41658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
Voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
Voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster H. Dever, tel.: 687181.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 688891, pageboy 027-058 b.g.g. 691838. Kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 41, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 685381.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito, tel.: 41217 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 9.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 689222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-... uur, dinsdag en donderdag van ...-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Botica Banda
...,Gosieweg 90-A (naast Supermarket Las Vegas), tel.: 379744.

Punda
Mampuritu, Sta. Rosaweg 329 (gebouw Centro Medico Sta. Rosa), tel.: 674475.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 2 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.525	1.545	1.565
PND STERLING	2.975	3.03	3.09
NED GLD	90.83	91.55	92.35
BOLIVAR	-.-	-.-	-.-
ZW FRANCS	121.40	122.12	122.92
FR FRANCS	29.16	30.26	30.96
DUITSE MARK	102.50	103.22	104.02
IT LIRE	1.07	1.37	1.43
JAPANSE YEN	128.45	129.31	130.11
SUR GLD	-.-	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 MEI 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DIVERSEN

VERLOF
HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

VERENIGING VAN CHRISTEN-VROUWEN CURAÇAO
19.30 uur maandelijkse bijeenkomst - Jeugdhuis De Tamarijn, hoek Mahaaiweg/Jasmijnweg.

Conable weg bij Wereldbank

WASHINGTON - Barber Conable stapt op bij de Wereldbank bij het verstrijken van zijn ambtstermijn eind augustus. Hij ambieert om persoonlijke redenen geen tweede termijn als president van deze bank. Zijn opvolger wordt Lewis Preston, die zijn hele carrière heeft doorgebracht bij de Amerikaanse commerciele bank J.P. Morgan. De president van de Wereldbank is traditioneel een Amerikaan.

Cyclonen razen over Bangladesh:

Duizenden doden en vermisten

DHAKA - De zware wervelstorm in Bangladesh heeft het leven gekost aan zeker 37.000 mensen en gevreesd moet worden dat het dodental de honderdduizend zal passeren, zo hebben functionarissen, belast met de hulpoperatie in het rampgebied, donderdag in Dhaka verklaard.

"Tot dusverre hebben we meldingen over 37.524 doden, maar het totale aantal kan boven de honderdduizend komen", zei een functionaris tegen het Britse persbureau Reuters. Alleen al in het Cox's Bazar-district zijn meer dan 29.000 mensen omgekomen. Meer dan vijfduizend Bengalezen vonden de dood op het eiland Sandwip en meer dan drieduziend in het kustgebied Noakhali.

Cholera is het grootste gevaar op het ogenblik in Bangladesh, zo verklaarde een Franse arts donderdag. "Bangladesh staat bekend als broeiplaats voor deze ziekte", zei Alain Deloche, ere-voorzitter van de medische organisatie 'Medecins du Monde'. "Na deze verschrikkelijke gebeurtenissen zijn alle elementen voor cholera aanwezig: water, slechte hygiëne, slechte hygiënische omstandigheden en geen bescherming voor de mensen", zei Deloche in een interview met de Franse radio.

Dode bij aanslag in Georgië

MOSKOU - In de Georgische deelstaat Adzjarie is de vice-voorzitter van de plaatselijke opperste Sovjet door een medeafgevaardigde in het parlementsgebouw doodgeschoten. De Adzjaarse parlementsvoorzitter en de vice-premier van Georgie raakten ernstig gewond, zo meldden journalisten ter plekke dinsdag.

Vice-voorzitter Nodar Imandze, een Georgier, werd door een kogel in het hart geraakt tijdens een nachtelijk overleg over de aardbeving die maandag Georgie trof. Parlementsvoorzitter Dolan Abachidze en de Georgische vice-premier Moernal Omanidze raakten bij de aanslag zwaar gewond, aldus de hoofdredacteur van het plaatselijke nieuwsagentschap. Het Adzjaarse parlement weigert elk commentaar. Waarnemers menen dat het om een nationalistische aanslag gaat, aangezien alle slachtoffers Georgiers zijn die kort geleden als leiders van de autonome republiek Adzjarie waren gekozen.

Aardbevingen in Georgië: 100 doden

MOSKOU - Autoriteiten in Georgie hebben dinsdag bekendgemaakt dat meer dan honderd mensen om het leven zijn gekomen als gevolg van de aardbeving in deze zuidelijke Sovjetrepubliek.
De natuurramp van maandag heeft dorpen volledig weggevaagd en duizenden huizen tot puin gereduceerd. De krachtigste schok kwam boven zeven op de schaal van Richter en was daarmee sterker dan de beving die in 1988 in het naburige Armenie 25.000 mensenlevens eiste.

Met name zuid-Ossetie in het noorden van Georgie is er slecht aan toe. De bevolking is er afgesloten van elektriciteit en water en duizenden mensen zijn dakloos geworden. Doordat de telefoonlijnen verbroken zijn, was het onmogelijk de omvang van de schade behoorlijk te schatten.

Geschiedenis herhaalt zich:

Mandela spreken onmogelijk gemaakt door groep blanken

JOHANNESBURG - De geschiedenis herhaalt zich in Zuid-Afrika en niemand trekt er lering uit. Hiermee doelde professor Willem Kleynhans dinsdag op een incident maandag aan de conservatieve universiteit van Pretoria, waar een grote groep extreem-rechtse blanken ANC-leider Nelson Mandela belette een menigte studenten toe te spreken.

De groep, onder leiding van de bekende oudere extremist Hendrik Claasens, zwaaide de vlag van de Transvaalse republiek uit de Boerenoorlog en schreeuwde "Terug na ons volksstaat" en "ANC-tuig". Vervolgens verbrandden zij vlaggen van het Afrikaans Nationaal congres (ANC) en zongen zij het officiele volkslied "Die Stem", nadat het publiek "Nkosi Sekele Iafrika" (het lijflied van de Zuidafrikaanse anti-apartheidsbeweging) inzette. Daarop zag Mandela er van af een rede te houden voor de zevenduizend verzamelde studenten.

Het gebeuren herinnerde de gepensioneerde professor politieke wetenschappen Kleynhans, die aanwezig was in de zaal, aan een vrijwel identieke gebeurtenis in Pretoria in 1958. Toen organiseerde hij een bijeenkomst voor blanke liberalen die de toenmalige leider van het ANC, Albert Luthuli, wilden horen. Op het moment dat Luthuli zijn rede zou beginnen leidde dezelfde Hendrik Claasens een groep jonge aanhangers van de regerende Nasionale party naar het podium. Zij sloegen Luthuli op het hoofd en slaagden erin de bijeenkomst stop te zetten. Dit kwam Claasens op tien maanden gevangenis te staan.

Staatsgreep in Lesotho

MASERU - Het leger van Lesotho heeft dinsdag generaal-majoor Justin Lekhanya, de militaire leider van het Afrikaanse koninkrijk, afgezet, zo melden diplomaten.
Een anonieme omroeper op Radio Lesotho meldde dat Lekhanya, die in 1986 de macht greep, en een lid van zijn regerende militaire raad, kolonel Michael Tsotetsi, waren gearresteerd. Pas uren later verklaarde Lekhanya voor de radio met geschokte, trillende stem dat hij ontslag had genomen. Lesotho, een klein bergstaatje, is geheel omgeven door Zuid-Afrika. Er wonen rond 1,6 miljoen mensen.

GRADISIMENTU I INVITASHON

Pa medio di esaki nos kier a gradisi tur esnan ku di un òf otro manera a mustra nan atenshon durante enfermedat, fayesimentu i entiero di nos defuntu stimá:

Sra. Gladys Erdulfa Walle-Martis

(Mihó konosí komo "Bebi" òf "Babs")

Gradisimentu tambe ta bai na tur esnan ku a manda flor, krans, telegram i tarheta. Alabes ta invitá pa tres sakrifisio di misa riba djabièrnè 3 mei 1991 na Steenrijk, djasabra 4 mei 1991 na Steenrijk, djaluna 6 mei 1991 na Koraal Specht. Tur 7'or di anochi.

Na nòmber di esposo i yunan.

With deep sorrow we announce the death of our beloved mother, mother-in-law, grandmother, sister and aunt

ANGELICA DEVIN

better known as Ismay or Machi

Her children:
Felix Bardouille and wife Marjorie
Gala Ramada - Turney and husband Francisco

Her grandchildren:
Monique Bardouille (Holland)
Alexander Bardouille (Holland)
Edward Bardouille
Francesca Ramada
Desirée Ramada

Her sisters:
Marjorie Seraphine (Dominica)
Eulah Devin (Dominica)

Her nephew Franklin Benjamin and brothers and sisters.

The funeral will take place on Friday May 3rd 1991 at four o'clock leaving The Fatima church in Dakota, to the catolic cemetery in the Boerhaavestraat.
The body will be laid out from 2 o'clock in the Fatima church.

Funeraria Zepp Wever extends its deepest condolences to the family of the deceased.
Aruba, 2 mei 1991.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Overwegend half bewolkt en overwegend droog met uitzondering van een mogelijke lichte bui in de komende nacht en morgenochtend. Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige, oostelijke wind (tussen twaalf en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van een hoge drukgebied in de hogere luchtlagen en een sterk windveld in de onderste luchtlagen zal de huidige droogte op de Benedenwindse eilanden onverminderd voortduren. Aangezien de lucht van tijd tot tijd iets vochtiger zal zijn, kan de ontwikkeling van een enkele lichte bui echter niet worden uitgesloten.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Station	Het weer (Vanmorgen 08.00 L.T.)	Max (Afgelopen 24 uur)	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	30	26	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	29	22	0.0
St Maarten	licht bewolkt	32	26	sp
Amsterdam	zwaar bewolkt	10	07	sp
Barranquilla	zwaar bewolkt	33	26	-.-
Bogotá	neerslag op afstand	19	12	-.-
Caracas	licht bewolkt	29	19	0.0
Chicago	licht bewolkt	16	04	0.8
Detroit	licht bewolkt	16	[illegible]	4.5
Kingston	licht bewolkt	33	24	0.0
Medellin	zwaar bewolkt	21	14	-.-
Miami	licht bewolkt	30	22	0.0
New York	licht bewolkt	19	13	0.0
Philadelphia	licht bewolkt	28	12	0.0
San Juan	licht bewolkt	31	23	0.0

"REPOS ANCIEN"
dagverblijf voor bejaarden opent binnenkort haar deuren.
Er zijn nog enkele plaatsen beschikbaar.
Voor info gelieve te bellen: tel. 674211

Ter hoogte van Fort Waakzaamheid (Welgelegen) is
TE KOOP GROOT WOONHUIS
met mogelijkheden voor kantoor. Prima staat van onderhoud. Vrij uitzicht op ca. 1200 m2 eigen grond, o.a. 4 slaapkamers op bovenverdieping. Volledig hekwerk. Heden opleverbaar.
Prijs Afl. 395.000 k.k. Serieuze gegadigden 627663.

DE LEKKERE BORREL.
RUM SAN PABLO.
Voor alle gelegenheden.



Europese Exclusiviteit
100% katoen
We maken plaats voor onze nieuwe zending.
Een opruiming van 50% korting op alle artikelen.
Mis deze kans niet.
Maduro straat - Telf. 612142

Cursus praktijkdiploma
BOEKHOUDEN
Een nieuwe cursus start woensdag 8 mei.
Inschrijving: do. 2 en vrij. 3 mei 17.30 - 19.00 uur.
RADULPHUS COLLEGE lok. 10
Docent: Th. Buysman, drs. Economie, bevoegd leraar, 612071

TROUWRINGEN
Goud met/zonder Diamant, meer dan 100 modellen.
Vanaf f. 299,= per paar

JEWELERS
Joyeria Corsou
Bloempot Center 15
Tel. 370033
Uw trouwringen-specialist

TE HUUR AANGEBODEN
Gemeubileerde direktiewoning
(te Jongbloed)
Direkt beschikbaar
Inl.: tel. 371607/76796

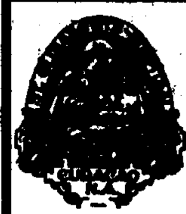
TE KOOP op 1290 m2 eigendomsgrond:
3 mooie, monumentale panden, ook afzonderlijk te koop
HOOGSTRAAT 7 & 11 EN EMMASTRAAT 30 32
REALCO N.V.
Tel.: 656225

STUDIO



CREATIVE Screen Printing

Studio Creative Screen Printing
nodigt U uit voor een
VERKOOP-EXPOSITIE
van 29-4-1991 t/m 17-5-1991
Dagelijks open
van 9.00 u. - 12.00 u.
en
van 2.00 u. - 5.00 u.
zaterdag gesloten.
De expositie is ook op donderdagavond van 19.00 u. tot 21.00 u. te bezichtigen.
Sta. Rosaweg 28, Tel.: 369033/378285, Curaçao.



ST. ELISABETH HOSPITA

GEVRAAGD FYSIOTHERAPEUT

Voor waarneming 4 uren per dag (part-time) gedurende de periode 13 mei t/m 14 juni 1991.
Geïnteresseerden kunnen voor verdere inlichtingen kontakt opnemen met de heer William Ignacio, tel. 624900 toestel 143/144 afdeling fysiotherapie

SENTRO DI MATA SERU GAITU
Uw tuincentrum op Banda Ariba,
heeft een grote kollektie **TUINPLANTEN,**
o.a. Penta, Lantana, Vlijtig Liesje, Jatropha, Bougainvillea etc.
Noord Hanenburg 41 - tel. 671793
Zondagmorgen zijn wij GEOPEND

" Moederdag Idee "
slechts 10 gulden
samson
Jan Noorduynweg
Tel 691443

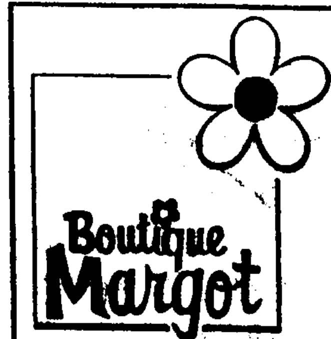
Youngland Boutique
Salinja 170
met mode in beweging
Wij hebben een
grote kollektie KLEDING
zowel chique als sportief voor de Eerste Heilige Communie.

FOR RENT:
MODERN OFFICE SPACE

HOOGSTRAAT No. 20	ANG. 2.500,- MONTHLY
HOOGSTRAAT No. 30	ANG. 2.650,- MONTHLY

These premises are very representative monumental houses. The area is easily accessible and has no parking problems.

FOR SALE:
HOOGSTRAAT No. 49 AGN. 128.500,-
424 m2 own property
REALCO N.V.
Tel.: 656225



Promenade Shopping Center
Tel. 371666

Ontvangen een mooie kollektie
JURKEN,
ideaal voor de Heilige Communie, van de merken "Blackie Dress" en Jean Claire.
uit Duitsland.
Ook van Blackie Dress voor de jongeren:
mooie jurken, bermuda sets, rokken en 3/4 broeken van stretch - katoen - lycra en nog veel meer.

Jongbloed Apartments
Tel.: 371612
APPARTEMENTEN VRIJ
29 april t/m 7 mei 1991
en 5 mei t/m 16 mei
en vanaf 23 mei.

Gallery Eighty-Six
UITNODIGING
Gallery '86 in samenwerking met OKSNA en C.C.C. nodigt U uit voor
"Nederlandse kunst in de jaren tachtig van deze eeuw"
Een lezing door Dr. W.A.L. Beeren, directeur van het Stedelijk Museum Amsterdam.
Datum: zondag 5 mei 1991 **Tijd:** 10.30 uur
Plaats: Gallery '86, Bloksteeg z/n, Punda
Voor meer informatie: telefoon 613417.

The Phytomer Approach

Total body pack



Bath therapy



MADAME *Celeste*
Instituut voor Huidverzorging
Saturnusstraat 26, Telefoon 617175/618127
CURAÇAO, Ned. Antillen

PLANTENSALE
door hobieste
groene en bloeiende planten op vrijdag en zaterdag.
Kaya Roi Katochi 68
Tel.: 79452



REALTY
Emancipatie blvd. 25
tel.: (5999) 376244
fax.: (5999) 376438

TE KOOP TE MAHAAI (DJONORAMARTHAWEG) WOONHUIS
omgebouwd tot kantoorpand met wachtkamer, kantoorruimte met toket, direkteurskamer, sekretaresse kamer, archiefruimte, fotokopiekamer, bergkamer keuken en badkamer.
Eigendomsgrond: 774 m2.
Direkt beschikbaar.
Prijs: NAf. 165.000,-.

Moeder begint te stralen... als ze de kado's van Dovester ziet!
SPECIAAL VOOR MOEDERDAG

Overgordijnen	fl 7,90
Geborduurd lakenset (voor 2 personen)	fl 29,90
Overgordijnen met vitrage (kamer hoog èn kamer breed) ZIE FOTO	fl 69,90
Beddesprei met slopen (voor 2 personen)	fl 19,90
Dekens	20% korting

EN HEEL VEEL MEER ARTIKELEN OM MOEDER TE VERRASSEN
Bij besteding van fl 150,= of meer, krijgt U een schoenenrek kado.
DOVESTER

Ken Roberts
Fokkerweg 46D



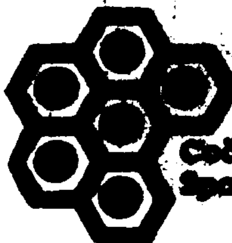
Trompetstraat z/n
gaan door met hun
speciale aanbieding
Ken Roberts biedt U **30% korting** aan op haar gehele unieke kollektie.
Bij **Manhattan Store Punda** beginnen onze prijzen vanaf **f.5,-** op a.s. vrijdag en zaterdag.
Laat deze unieke kans U niet voorbij gaan.



Judith's
De Juwelierszaak in Princess Beach Hotel Tel: 614226
Wij bieden u aan een uitgebreide collectie GOUDEN SIERADEN van 18 en 14 karaat
Sieraden met diamant, smaragd, robijn en safier.
Tevens een grote collectie oorbellen en kettingen van filigraan
Het is de moeite waard onze sortering HORLOGES te bewonderen en er is een model voor elke leeftijd.
En natuurlijk......een grote variatie in FANTASIE juwelen uit Europa (Italië) en New York.



Speciale offerte voor de hele maand Mei:
10% korting
op alle aankopen bij inlevering van de advertentie
Wij accepteren bonnen en alle Credit Cards
Openingstijden: 9.00 - 12.00 uur / 2.00 - 7.00 uur



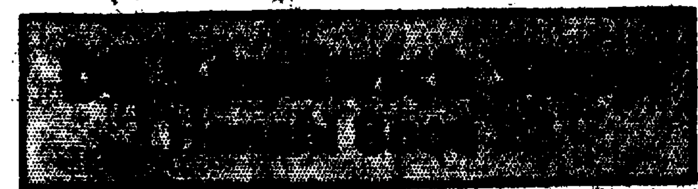
Coöperatieve Spaar en Krediet Vereniging Ambtenaren ACU

De Cooperatieve Spaar- en Krediet Vereniging Ambtenaren A.C.U. heeft op korte termijn een vakature voor een
ADMINISTRATIEVE KRACHT M/V

Vereisten:
- praktijk diploma boekhouden of gelijkwaardige opleiding;
- kennis van geautomatiseerde gegevensverwerking;
- bij voorkeur enige jaren ervaring in een administratieve werkkring;
- goede kommunikatieve eigenschappen;
- leeftijd niet ouder dan 30 jaar.

De A.C.U. biedt naast een afwisselende en uitdagende funktie goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Sollicitaties binnen 2 weken, richten aan de direkteur van de A.C.U., Scharlooweg 55 of P.O. Box 497 Curaçao.

Eindelijk op Curaçao
échte Hollandse broodjes,
ruim belegd met alle soorten vleeswaren, Hollandse kazen en verse salades.



Vanaf 6 mei geopend van 9 uur 's morgens tot 5 uur 's middags.
's Zondags gesloten.